



Power Bank ONPOWER 204

Model: CNS-CPB204

Article: CNS-CPB204B

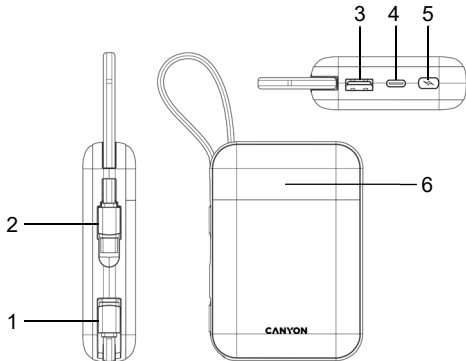
QUICK START GUIDE

V 1.0.1 | 06.10.2025

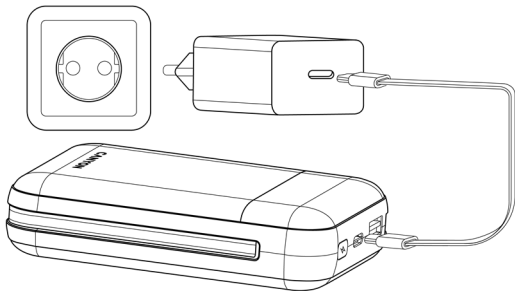
A



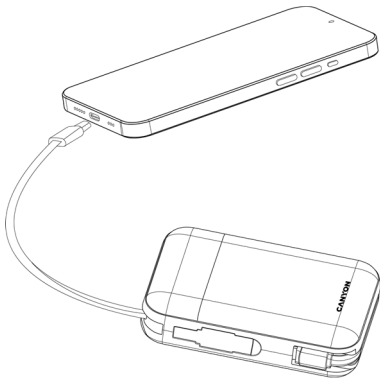
B



C



D





FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



FR



1 – Lightning cable, 2 – USB (C) PD cable, 3 – USB (A) port, 4 – USB (C) port, 5 – power button, 6 – display.

Intended Use. The Power Bank is designed to charge smartphones, tablets, watches, and other devices that match its output parameters.

Model: CNS-CPB204.

Article: CNS-CPB204B (Black).

Design Features. Dimensions: 114×74×31.8 mm. Weight: 330 g. Casing material: ABS plastic, PC plastic.

Functional Features. Power supply: USB (C) input 5.0 V / 2.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); USB (C) PD cable input 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); Lightning cable output 5.0 V / 2.4 A (DC); USB (C) PD cable output 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.22 A (DC); 12.0 V / 1.67 A (DC); USB (A) output 4.5 V / 5.0 A (DC); 5.0 V / 4.5 A (DC); 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); total output 5.0 V / 3.0 A (DC). Battery (2 pcs.): non-removable, lithium-ion, 3.85 V, 10,000 mAh (total capacity 20,000 mAh). Power bank full charging time: up to 5 h 40 min. Supports charging multiple devices simultaneously. Fast charging protocols support: Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0,

Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Display: LED. Operation: temp. 0...+35 °C, RH 10–75 % (non-condensing). Storage: temp. –20...+35 °C, RH 10–75 % (non-condensing).

Package Contents (see Fig. A): Power Bank, warranty card, Quick Start Guide.

Restrictions and Warnings

Use the device for its intended purpose only. This device is not intended for use by children or by persons with a physical, mental, or intellectual disability, unless they have sufficient experience and knowledge of how to use the device and are supervised by a person responsible for their safety. Do not use the device if it is damaged. Do not touch the power cables or the device with wet hands. Connect the device to a power supply using a power adapter with recommended parameters. Do not attempt to remove the battery yourself. Do not leave the power bank connected to a power supply for a long time after it has reached full charge. Do not expose the device to high temperatures (from heating appliances or direct sunlight), high humidity, avoid dust and liquids getting into the device connectors. Do not drop the device; do not disassemble or repair it yourself.

* All the fast charging protocols listed above are registered trademarks of the following companies: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. All rights reserved.

Before cleaning the device, ensure it is disconnected from the power source. Do not use chemicals or corrosive detergents, abrasive pastes, or cleaning agents that contain acids and solvents. Clean with a dry or slightly damp cloth only.

Note. If you are not using the device for a long time, charge it every 2–3 months to prevent deep discharge of the battery.

Preparing for Use

Take the power bank and accessories out of the box, remove packing materials. Before first use, charge the power bank to 100 % by connecting it to a power source ** via the USB (C) port (4) or the built-in USB (C) PD cable (2) (see Fig. **C**).

ATTENTION! Power adapter is not included. Minimum recommended power adapter parameters: 5.0 V / 3.0 A (DC).

Note. To optimize battery performance, perform 3–4 full charge and discharge cycles of the device.

Use

Connect the device you want to charge to the USB (A) port (3) (see Fig. **D**) or to the appropriate built-in cable. Charging will start automatically. When connected successfully,

** An electrical outlet or another device that matches the input specifications of this power bank can be used as a power source.

appropriate built-in cable. Charging will start automatically. When connected successfully, the display (6) will show information about the power bank's battery level. The ⚡ icon on the power bank's display indicates that one of the fast charging protocols is being used. Once charging is complete, disconnect the device that is being charged. Press the button (5) to turn off the power bank, or wait for it to turn off automatically after 15 seconds.

Troubleshooting

The power bank does not charge the connected device. Possible cause: the power bank is discharged. Solution: charge the power bank.

The power bank is not charging. Possible causes: the power bank is not correctly connected to the power source; the cable you are using is damaged. Solutions: check that the power bank is properly connected to the power source (see the "Use" section); replace the cable.

The power bank is overheating. Possible cause: the power bank is overloaded. Solution: reduce the load by disconnecting one of the devices that being charged.

If you have any questions, before returning the device to the store, please email us at support@canyon.eu or chat with us on the webpage canyon.eu/user-help-desk.

Warranty service

Warranty – 2 years from the date of retail sale to the end customer, unless otherwise required by local law. The service life equals the warranty period. Additional warranty information is available at **canyon.eu/warranty-term**.

Other information

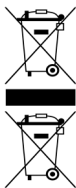
All information contained herein is subject to change without prior notice to the user. For the latest information, detailed device specifications, certificates, warranty, and quality information, visit **canyon.eu**. All trademarks and brands are the property of their respective owners. Made in China. The date of manufacture is indicated on the package and is also encoded in the serial number on the device casing, where the fourth digit stands for the year (for example, “1” is the year 2021), and the fifth and sixth digits stand for the week of the year (for example, “15” is the 15th week).

Manufacturer: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS directive. The device complies with the requirements of the Directive 2011/65/EU on the Restriction of Hazardous Substances (RoHS), including the requirements of the RoHS Directive 2015/863/EU.

This device complies with applicable safety requirements.

Recycling information



These symbols indicate that you must follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Waste Battery and Battery Regulations when disposing of the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories. According to the rules, this equipment must be disposed of separately at the end of its service life. Do not dispose of the device, its batteries and accumulators, or its electrical and electronic accessories together with unsorted municipal waste, as this will harm the environment. To dispose of this equipment, it must be returned to the point of sale or turned in to

a local recycling facility. You should contact your local household waste disposal service for details.

For devices with a non-removable battery. Under normal or abnormal operating conditions, as well as in the event of a single malfunction, the charging voltage and current must not exceed their maximum permissible values. If the battery temperature exceeds the maximum allowable temperature, then, under abnormal conditions, the device will stop charging. If the battery temperature drops below the minimum allowable temperature during charging, then, under abnormal conditions, the current will be limited.

1 – кабел Lightning, 2 – кабел USB (C) PD, 3 – конектор USB (A), 4 – конектор USB (C), 5 – бутон за захранване, 6 – дисплей.

Предназначение. Преносимото зарядно устройство е предназначено за зареждане на смартфони, планшети, часовници и други устройства, които отговарят на изходните му параметри.

Модел: CNS-CPB204.

Артикул: CNS-CPB204B (черен цвят).

Особености на конструкцията. Размер: 114×74×31,8 mm. Тегло: 330 g. Материал на корпуса: ABS пластмаса, PC пластмаса.

Функционални особености. Захранване: вход USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); вход кабел USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); изход кабел Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); изход кабел USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); изход USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); общи изходни параметри 5,0 V / 3,0 A (DC). Батерия (2 бр.): несменяема, литиево-йонна, 3,85 V, 10 000 mAh (общ капацитет 20 000 mAh). Време за пълно зареждане на зарядното устройство: до 5 h 40 min. Възможност за едновременно зареждане на няколко устройства. Поддръжка на протоколи за бързо зареждане Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery,

Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Дисплей: LED. Експлоатация: темп. 0...+35 °C, отн. вл. 10–75 % (без кондензация). Съхранение: темп. –20...+35 °C, отн. вл. 10–75 % (без кондензация).

Комплект за доставка (вж. фиг. А): преносимо зарядно устройство, гаранционна карта, кратко ръководство на потребителя.

Ограничения и предупреждения

Използвайте устройството само по предназначение. Устройството не е предназначено за използване от деца или лица с физически, психически или умствени увреждания, ако те нямат достатъчен опит или знания за работа с устройството и не са под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност. Не използвайте устройството, ако то е повредено. Не докосвайте захранващите кабели и устройството с мокри ръце. Свържете устройството към източник на захранване чрез захранващ адаптер с препоръчителни параметри. Не се опитвайте да изваждате батерията сами. Не оставяйте зарядното устройство свързано към източник на захранване за дълго време, след като е достигнало пълен заряд. Не излагайте устройството на високи температури (от нагревателни уреди, пряка слънчева светлина), висока влажност, избягвайте попадането на прах и течности в конекторите на устройството. Не допускайте падане на устройството,

* Всички гореспоменати стандарти за бързо зареждане са регистрирани търговски марки на следните компании: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Всички права запазени.

не разглобявайте и не ремонтирайте устройството самостоятелно. Преди почистване на устройството се уверете, че е изключено от източника на захранване. Не използвайте химически и агресивни почистващи препарати, абразивни пасты, продукти, съдържащи киселини и разтворители, за почистване. Почистването е разрешено със суха или леко влажна кърпа.

Забележка. Ако не използвате устройството дълго време, зареждайте го на всеки 2–3 месеца, за да предотвратите дълбокото разреждане на батерията.

Подготовка за експлоатация

Извадете зарядното устройство и аксесоарите от кутията и отстранете опаковъчните материали. Преди първата употреба заредете го до 100 %, като го свържете към източник на захранване ** чрез конектора USB (C) (4) или вградения кабел USB (C) PD (2) (вж. фиг. C).

ВНИМАНИЕ! Захранващият адаптер не е включен в комплекта за доставка. Минимални препоръчителни параметри на захранващия адаптер: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Забележка. За оптимизиране на работата на батерията е необходимо да се извършат 3–4 пълни цикъла на зареждане и разреждане на устройството.

Експлоатация

Свържете устройството, което трябва да се зареди, към конектора USB (A) (3) (вж. фиг. D) или към подходящия вграден кабел. Зареждането ще започне автоматично.

** Като източник на захранване може да се използва електрически контакт или друго устройство, отговарящо на входните параметри на това зарядно устройство.

При успешно свързване на дисплея (6) ще се появи информация за нивото на заряда на батерията на зарядното устройство. Иконата ⚡ на дисплея на зарядното устройство означава, че при зареждането се използва един от стандартите за бързо зареждане. Когато приключите с използването на зарядното устройство, изключете зареденото устройство. Натиснете бутона (5), за да изключите зарядното устройство, или изчакайте автоматичното му изключване след 15 секунди.

Отстраняване на възможни неизправности

Зарядното устройство не зарежда свързаното към него устройство. Възможна причина: зарядното устройство е разредено. Решение: заредете зарядното устройство.

Зарядното устройство не се зарежда. Възможни причини: неправилно свързване на зарядното устройство към източника на захранване; използване на повреден кабел. Решения: проверете правилността на свързването на зарядното устройство към източника на захранване (вж. раздел „Експлоатация“); сменете кабела.

Зарядното устройство прегрява. Възможна причина: зарядното устройство е претоварено. Решение: намалете натоварването, като изключите едно от зарежданите устройства.

Ако имате някакви въпроси, преди да занесете устройството в магазин, пишете ни на имейл адрес support@canyon.eu или в чат на уеб страница canyon.bg/user-help-desk.

Гаранционно обслужване

Гаранция – 2 години от датата на продажба на дребно на крайния купувач, освен ако не е предвидено друго в местното законодателство. Срокът на експлоатация е равен на гаранционния срок. Допълнителната информация за гаранцията можете да намерите на уеб страница **canyon.bg/warranty-terms**.

Друга информация

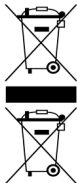
Цялата информация, съдържаща се в този документ, може да бъде променена без предварително уведомяване на потребителя. Актуална информация и подробности за устройството, сертификати, гаранция и качество вж. на уеб страницата **canyon.bg**. Всички търговски марки и брандове са собственост на съответните им собственици. Произведено в Китай. Датата на производство е посочена на опаковката и също така е кодирана в серийния номер на корпуса на устройството, където четвъртата цифра показва годината (например, „1“ – 2021 година), а петата и шестата цифра показват седмицата от годината (например, „15“ – 15-та седмица).

Производител: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипър). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Директива RoHS. Устройството е в съответствие с изискванията на Директива RoHS 2011/65/EU относно ограничаване на опасните вещества, включително изискванията на Директива RoHS 2015/863/EU.

Това устройство отговаря на приложимите изисквания за безопасност.

Информация за изхвърляне



Тези символи посочват, че при изхвърлянето на уреда, неговите батерии и акумулатори, както и на електрическите и електронните му аксесоари, трябва да спазвате разпоредбите за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE) и за отпадъците от батерии и акумулатори. Съгласно правилата, това оборудване в края на експлоатационния живот подлежи на отделно изхвърляне. Не изхвърляйте устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това би било вредно за околната среда. За да изхвърлите това оборудване, то трябва да бъде върнато в точката на продажба или предадено в местен

център за рециклиране. За подробности трябва да се обърнете към местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.

За устройства с несменяема батерия. При нормални или необичайни условия на експлоатация или в случай на единична повреда напрежението и токът по време на зареждането на акумулатора не трябва да надвишават максимално допустимите стойности за тях. Ако температурата на батерията превиши максимално допустимата температура, устройството ще спре да зарежда при отклоняващи се от нормите условия. Ако температурата на батерията падне под минимално допустимата температура по време на зареждане, токът ще бъде ограничен при отклоняващи се от нормите условия.

1 – kabel Lightning, 2 – kabel USB (C) PD, 3 – konektor USB (A), 4 – konektor USB (C),
5 – tlačítko napájení, 6 – displej.

Funkce. Přenosná nabíječka je určena k nabíjení chytrých telefonů, tabletů, hodinek a dalších zařízení, která odpovídají jejím výstupním parametrům.

Model: CNS-CPB204.

Artikl: CNS-CPB204B (černá barva).

Konstrukční vlastnosti. Velikost: 114×74×31,8 mm. Hmotnost: 330 g. Materiál těla: ABS plast, PC plast.

Funkční vlastnosti. Napájení: vstup USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); vstup kabel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); výstup kabel Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); výstup kabel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); výstup USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); celkové výstupní parametry 5,0 V / 3,0 A (DC). Baterie (2 ks): nevýjímatelná, lithium-iontová, 3,85 V, 10 000 mAh (celková kapacita 20 000 mAh). Doba plného nabití nabíječky: 5 h 40 min. Možnost současného nabíjení více zařízení. Podporuje

technologie rychlého nabíjení Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Displej: LED. Provoz: tepl. 0...+35 °C, rel. vlh. 10–75 % (bez kondenzace). Skladování: tepl. –20...+35 °C, rel. vlh. 10–75 % (bez kondenzace).

Obsah balení (viz obr. A): přenosná nabíječka, záruční list, stručný návod k použití.

Omezení a varování

Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Zařízení není určeno k používání dětmi nebo osobami se sníženými fyzickými, duševními nebo mentálními schopnostmi, pokud nemají dostatečné zkušenosti a znalosti týkající se používání zařízení a nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené. Nedotýkejte se napájecích kabelů ani zařízení mokřýma rukama. Připojujte zařízení ke zdroji napájení pomocí napájecího adaptéru s doporučenými pa rametry. Nepokoušejte se vyjmout baterii sami. Nenechávejte nabíječku připojenou ke zdroji napájení delší dobu po dosažení plného nabití. Nevystavujte zařízení vysokým teplotám

* Všechny výše uvedené standardy rychlého nabíjení jsou registrované ochranné známky těchto společností: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Všechna práva vyhrazena.

(od topných zařízení, přímého slunečního svitu), zvýšené vlhkosti, zabraňte vniknutí prachu akapalin do konektorů zařízení. Zabraňte pádu zařízení, nerozebírejte ani neopravujte jej sami. Před čištěním zařízení se ujistěte, že je odpojeno ze zdroje napájení. K čištění nepoužívejte chemické a agresivní čisticí prostředky, abrazivní pasty, prostředky obsahující kyseliny a rozpouštědla. Čištění lze provádět suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

Poznámka. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, nabíjejte jej každé 2–3 měsíce, abyste zabránili hlubokému vybití baterie.

Příprava k použití

Vyjměte nabíječku a příslušenství z krabice a odstraňte obalový materiál. Před prvním použitím ji nabijte na 100 % připojením ke zdroji napájení ** přes konektor USB (C) (4) nebo vestavěný kabel USB (C) PD (2) (viz obr. **C**).

POZOR! Napájecí adaptér není v obsahu balení. Minimální doporučené parametry napájecího adaptéru: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Poznámka. Pro optimalizaci výkonu baterie je nutné provést 3–4 úplné cykly nabití a vybití zařízení.

** Jako zdroj napájení lze použít elektrickou zásuvku nebo jiné zařízení, které odpovídá vstupním parametrům této nabíječky.

Provoz

Připojte zařízení, které chcete nabít, ke konektoru USB (A) (3) (viz obr. **D**) nebo k příslušnému vestavěnému kabelu. Nabíjení začne automaticky. Pokud je připojení úspěšné, na displeji (6) se zobrazí informace o stavu nabití baterie nabíječky. Symbol ⚡ na displeji nabíječky znamená, že se během nabíjení používá jeden ze standardů rychlého nabíjení. Po ukončení používání nabíječky odpojte nabíjené zařízení. Stiskněte tlačítko (5) pro vypnutí nabíječky nebo počkejte, až se po 15 sekundách automaticky vypne.

Odstraňování možných problémů

Nabíječka nenabíjí připojené zařízení. Možná příčina: nabíječka je vybitá. Řešení: nabijte nabíječku.

Nabíječka se nenabíjí. Možné příčiny: nesprávné připojení nabíječky ke zdroji napájení; použití poškozeného kabelu. Řešení: zkontrolujte, zda je nabíječka správně připojena ke zdroji napájení (viz část „Provoz“); vyměňte kabel.

Nabíječka se přehřívá. Možná příčina: nabíječka je přetížená. Řešení: snižte zátěž odpojením jednoho z nabíjených zařízení.

Pokud máte jakékoli dotazy, než zařízení odnesete do prodejny, napište nám na support@canyon.eu nebo do chatu na czech.canyon.eu/user-help-desk.

Záruční servis

Záruka činí 2 roky ode dne maloobchodního prodeje koncovému zákazníkovi, pokud místní zákony nevyžadují jinak. Životnost se rovná záruční době. Další informace o záruce jsou k dispozici na webové stránce **czech.canyon.eu/warranty-terms**.

Další informace

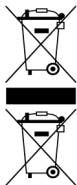
Informace zde obsažené se mohou změnit bez předchozího upozornění uživatelů. Aktuální informace a podrobnosti o zařízení, certifikátech, záruce a kvalitě naleznete na **czech.canyon.eu**. Všechny ochranné známky a značky jsou majetkem příslušných vlastníků. Vyrobeno v Číně. Datum výroby je uvedeno na obalu a je také zašifrováno v sériovém čísle na pouzdře zařízení, kde čtvrtá číslice označuje rok (například "1" je 2021 rok) a pátá a šestá číslice označuje týden roku (například "15" je 15. týden).

Výrobce: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Směrnice RoHS. Zařízení splňuje požadavky směrnice RoHS 2011/65/EU o omezení používání nebezpečných látek, včetně požadavků směrnice RoHS 2015/863/EU.

Toto zařízení splňuje platné bezpečnostní požadavky.

Informace o likvidaci



Tyto symboly označují, že při likvidaci zařízení, jeho baterií a akumulátorů a elektrického a elektronického příslušenství musíte dodržovat předpisy o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a o likvidaci baterií a akumulátorů. Podle předpisů musí být toto zařízení po skončení životnosti zlikvidováno odděleně. Zařízení, baterie a akumulátory ani elektrické a elektronické příslušenství nelikvidujte společně s netříděným komunálním odpadem, protože by to bylo škodlivé pro životní prostředí. Chcete-li toto zařízení zlikvidovat, musíte jej vrátit na prodejní místo nebo odevzdat v místním recyklačním centru.

Podrobnosti vám sdělí místní služba pro likvidaci domovního odpadu.

Pro zařízení s nevyměnitelnou baterií. Za normálních nebo abnormálních provozních podmínek nebo v případě jediné poruchy nesmí napětí a proud při nabíjení baterie překročit jejich maximální povolené hodnoty. Pokud teplota baterie překročí maximální přípustnou teplotu, zařízení přestane nabíjet za odchýlných podmínek. Pokud teplota baterie během nabíjení klesne pod minimální přípustnou teplotu, proud bude za odchýlných podmínek omezen.

AUSSENANSICHT (siehe Abb. A, B)

1 – Lightning-Kabel, 2 – USB (C)-Kabel PD, 3 – USB (A)-Anschluss, 4 – USB (C)-Anschluss, 5 – Einschalttaste, 6 – Display.

Verwendungszweck. Das tragbare Ladegerät ist für das Aufladen von Smartphones, Tablets, Uhren und anderen Geräten vorgesehen, die seinen Ausgangsparametern entsprechen.

Modell: CNS-CPB204.

Artikelnummer: CNS-CPB204B (Schwarz).

Konstruktionsmerkmale. Abmessungen: 114×74×31,8 mm. Gewicht: 330 g. Gehäusematerial: ABS-Kunststoff, PC-Kunststoff.

Funktionsmerkmale. Stromversorgung: Eingang USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); Eingang USB (C)-Kabel PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); Ausgang Lightning-Kabel 5,0 V / 2,4 A (DC); Ausgang USB (C)-Kabel PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); Ausgang USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); Gesamtausgangsparameter 5,0 V / 3,0 A (DC). Akku (2 Stk.): nicht entfernbar, Lithium-Ionen, 3,85 V, 10.000 mAh (Gesamtkapazität 20.000 mAh). Vollständige Ladezeit des Ladegeräts: bis 5 h 40 min. Möglichkeit, mehrere Geräte gleichzeitig aufzuladen. Unterstützung für Schnellladeprotokolle Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Display: LED. Betrieb: Temp. 0...+35 °C, RH 10–75 % (nicht kondensierend). Lagerung: Temp. –20...+35 °C, RH 10–75 % (nicht kondensierend).

Lieferumfang (siehe Abb. A): tragbares Ladegerät, Garantiekarte, Schnellstartanleitung.

Einschränkungen und Warnhinweise

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder intellektuellen Fähigkeiten vorgesehen, es sei denn, sie verfügen über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Berühren Sie die Stromkabel und das Gerät nicht mit feuchten Händen. Schließen Sie das Gerät über einen Netzadapter mit den empfohlenen Parametern an eine Stromquelle an. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst zu entfernen. Lassen Sie das Ladegerät nicht für längere Zeit an einer Stromquelle angeschlossen, nachdem es die volle Ladung erreicht hat. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen (von Heizgeräten, direkter Sonneneinstrahlung) oder hoher Feuchtigkeit aus, vermeiden Sie das Eindringen von Staub und Flüssigkeiten in die Anschlüsse des

* Alle oben genannten Schnellladestandards sind eingetragene Marken der folgenden Unternehmen: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Geräts. Lassen Sie das Gerät nicht fallen, nehmen Sie es nicht auseinander und reparieren Sie es nicht selbst. Stellen Sie vor der Reinigung des Geräts sicher, dass es von der Stromversorgung getrennt ist. Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen und aggressiven Reinigungsmittel, Scheuerpasten, säure- und lösungsmittelhaltige Produkte. Die Reinigung ist mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch zulässig.

Hinweis. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, laden Sie es alle 2–3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Betriebsvorbereitung

Nehmen Sie das Ladegerät und Zubehör aus dem Karton und entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Laden Sie es vor der ersten Nutzung auf 100 % auf, indem Sie es über den USB (C)-Anschluss (4) oder das integrierte USB (C)-Kabel PD (2) an eine Stromquelle ** anschließen (siehe Abb. C).

ACHTUNG! Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Mindestempfohlene Parameter des Netzteils: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Hinweis. Zur Optimierung der Akkuleistung sind 3–4 vollständige Lade- und Entladezyklen des Geräts erforderlich.

Betrieb

Schließen Sie das aufzuladende Gerät an den USB (A)-Anschluss (3) (siehe Abb. D) oder an das passende integrierte Kabel an. Das Aufladen startet automatisch. Bei

** Als Stromquelle kann eine Steckdose oder ein anderes Gerät verwendet werden, das den Eingangsparametern dieses Ladegeräts entspricht.

erfolgreicher Verbindung erscheint auf dem Display (6) die Information zum Akkuladezustand des Ladegeräts. Das Symbol ⚡ auf dem Display des Ladegeräts bedeutet, dass beim Laden einer der Schnellladestandards verwendet wird. Trennen Sie nach Gebrauch des Ladegeräts das aufgeladene Gerät. Drücken Sie die Taste (5), um das Ladegerät auszuschalten, oder warten Sie auf die automatische Abschaltung nach 15 Sekunden.

Beseitigung möglicher Fehlfunktionen

Das Ladegerät lädt das angeschlossene Gerät nicht auf. Möglicher Grund: Das Ladegerät ist entladen. Lösung: Laden Sie das Ladegerät.

Das Ladegerät lädt nicht. Mögliche Ursachen: falscher Anschluss des Ladegeräts an die Stromquelle; Verwendung eines beschädigten Kabels. Lösungen: Überprüfen Sie, ob das Ladegerät richtig an die Stromquelle angeschlossen ist (siehe Abschnitt „Betrieb“); ersetzen Sie das Kabel.

Das Ladegerät überhitzt. Mögliche Ursache: Das Ladegerät ist überlastet. Lösung: Reduzieren Sie die Last, indem Sie eines der aufgeladenen Geräte trennen.

Wenn Sie Fragen haben, wir sind froh diese zu beantworten, bevor Sie Ihr Gerät in den Laden bringen, senden Sie uns bitte eine E-Mail an **support@canyon.eu** oder chatten Sie mit uns unter **de.canyon.eu/user-help-desk**.

Garantieleistungen

Garantie – 2 Jahre ab dem Datum des Einzelhandels-verkaufs an den Endkunden, es sei denn, die örtlichen Gesetze schreiben etwas anderes vor. Die Nutzungsdauer entspricht der Garantiezeit. Weitere Informationen über die Garantie finden Sie unter **de.canyon.eu/warranty-terms**.

Sonstige Informationen

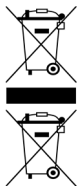
Alle in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung an den Benutzer geändert werden. Aktuelle Informationen und Details zu Gerät, Zertifikaten, Garantie und Qualität finden Sie auf der Webseite **de.canyon.eu**. Alle Warenzeichen und Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. In China hergestellt. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben sowie in der Seriennummer auf dem Gerätegehäuse verschlüsselt, wobei die vierte Ziffer das Jahr angibt (z. B. „1“ ist 2021) und die fünfte und sechste Ziffer die Woche des Jahres angeben (z. B. „15“ ist die 15. Woche).

Hersteller: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Zypern). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS-Richtlinie. Das Gerät entspricht den Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung gefährlicher Stoffe, einschließlich der Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2015/863/EU.

Dieses Gerät entspricht den geltenden Sicherheitsanforderungen.

Informationen zum recycling



Diese Symbole bedeuten, dass Sie bei der Entsorgung des Geräts, seiner Batterien und Akkus sowie seines elektrischen und elektronischen Zubehörs Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) und Entsorgungsvorschriften für Batterien und Akkumulatoren befolgen müssen. Gemäß den Vorschriften müssen diese Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät, seine Batterien und Akkus sowie sein elektrisches und elektronisches Zubehör nie zusammen mit unsortiertem Siedlungsabfall, da dies umweltschädlich ist. Um dieses Gerät zu entsorgen, muss es im Geschäft zurückgegeben oder bei einem örtlichen Recyclingzentrum

abgegeben werden. Nähere Informationen zum örtlichen Müllentsorgungssystem erhalten Sie auch direkt beim zuständigen Gemeindeamt.

Für Geräte mit einem nicht entfernbar Akku. Unter normalen oder anormalen Betriebsbedingungen oder im Falle eines einzelnen Fehlers dürfen die Spannung und der Strom während des Aufladens der Akku die für sie zulässigen Höchstwerte nicht überschreiten. Überschreitet die Akkutemperatur die maximal zulässige Temperatur, wird der Ladevorgang des Geräts unter anormalen Bedingungen aufgehört. Fällt die Akkutemperatur während des Ladevorgangs unter die zulässige Mindesttemperatur, wird der Strom unter anormalen Bedingungen begrenzt.

1 – καλώδιο Lightning, 2 – καλώδιο USB (C) PD, 3 – θύρα USB (A), 4 – θύρα USB (C), 5 – κουμπί λειτουργίας, 6 – οθόνη.

Προορισμός. Ο φορητός φορτιστής έχει σχεδιαστεί για να φορτίζει smartphones, tablet, ρολόγια και άλλες συσκευές που ταιριάζουν με τις παραμέτρους εξόδου του.

Μοντέλο: CNS-CPB204.

Κωδικός: CNS-CPB204B (μαύρο χρώμα).

Εποικοδομητικά χαρακτηριστικά. Μέγεθος: 114×74×31,8 χλστ. Βάρος: 330 γρ. Υλικό σώματος: πλαστικό ABS, πλαστικό PC.

Λειτουργικά χαρακτηριστικά. Τροφοδοσία: είσοδος USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC)· 9,0 V / 2,0 A (DC)· 12,0 V / 1,5 A (DC)· είσοδος καλώδιο USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC)· 9,0 V / 2,0 A (DC)· 12,0 V / 1,5 A (DC)· εξόδου καλώδιο Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC)· εξόδου καλώδιο USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC)· 9,0 V / 2,22 A (DC)· 12,0 V / 1,67 A (DC)· έξοδος USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC)· 5,0 V / 4,5 A (DC)· 5,0 V / 3,0 A (DC)· 9,0 V / 2,0 A (DC)· 12,0 V / 1,5 A (DC)· συνολικές παραμέτροι εξόδου 5,0 V / 3,0 A (DC). Μπαταρία (2 τεμ.): μη αφαιρούμενη, ιόντων λιθίου, 3,85 V, 10.000 mAh (συνολική χωρητικότητα 20.000 mAh). Χρόνος πλήρους φόρτισης: 5 ώρες και 40 λεπτά. Δυνατότητα ταυτόχρονης φόρτισης πολλαπλών συσκευών. Υποστηρίζει πρότυπα γρήγορης φόρτισης Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Οθόνη: LED. Λειτουργία: θερμ. 0...+35 °C, σχ. υγρ. 10–75% (χωρίς συμπύκνωση). Αποθήκευση: θερμ. –20...+35 °C, σχ. υγρ. 10–75% (χωρίς συμπύκνωση).

Πακέτο παράδοσης (βλ. εικ. Α): φορητός φορτιστής, κάρτα εγγύησης, γρήγορος οδηγός χρήσης.

Περιορισμοί και προειδοποιήσεις

Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες, εκτός εάν έχουν επαρκή εμπειρία και γνώσεις σχετικά με τη χρήση της συσκευής και επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι κατεστραμμένη. Μην αγγίζετε τα καλώδια τροφοδοσίας και τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Συνδέστε τη συσκευή στην πηγή τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας έναν μετασχηματιστή ρεύματος με τις συνιστώμενες ρυθμίσεις. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε μόνοι σας την μπαταρία. Μην αφήνετε το φορτιστή συνδεδεμένο στην πηγή τροφοδοσίας για μεγάλο χρονικό διάστημα αφού φτάσετε σε πλήρη φόρτιση. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες (από συσκευές θέρμανσης, άμεσο ηλιακό φως), υψηλή υγρασία, αποφύγετε τη σκόνη και υγρά στις υποδοχές της συσκευής. Μην ρίχνετε τη συσκευή και μην την αποσυναρμολογείτε

* Όλα τα παραπάνω πρότυπα γρήγορης φόρτισης είναι σήματα κατατεθέντα των ακόλουθων εταιρειών: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

ή επισκευάζετε μόνοι σας. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι αποσυνδεδεμένη από την πηγή τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιείτε χημικά ή επιθετικά απορρυπαντικά, λειαντικές πάστες, προϊόντα που περιέχουν οξέα ή διαλύτες για τον καθαρισμό. Ο καθαρισμός μπορεί να γίνει με στεγνό ή ελαφρώς βρεγμένο πανί.

Σημείωση. Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίζετε τη συσκευή μια φορά σε κάθε 2–3 μήνες για να αποφύγετε τη βαθιά εκφόρτιση της μπαταρίας.

Προετοιμασία για χρήση

Αφαιρέστε τον φορτιστή και τα αξεσουάρ από το κουτί και αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας. Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε το στο 100% συνδέοντάς το σε μια πηγή τροφοδοσίας ** μέσω της θύρας USB (C) (4) ή του ενσωματωμένου καλωδίου USB (C) PD (2) (βλ. εικ. **C**).

ΠΡΟΣΟΧΉ! Ο προσαρμογέας ρεύματος δεν περιλαμβάνεται στο αντικείμενο της παράδοσης. Οι ελάχιστες συνιστώμενες παράμετροι του τροφοδοτικού είναι 5,0 V / 3,0 A (DC).

Σημείωση. Για να βελτιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, είναι απαραίτητο να ολοκληρώσετε 3–4 πλήρεις κύκλους φόρτισης και αποφόρτισης της συσκευής.

Λειτουργία

Συνδέστε τη συσκευή που θα φορτιστεί στη θύρα USB (A) (3) (βλ. εικ. **D**) ή σε ένα κατάλληλο ενσωματωμένο καλώδιο. Η φόρτιση θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν η σύνδεση

** Η πηγή τροφοδοσίας μπορεί να είναι μια ηλεκτρική πρίζα ή άλλη συσκευή που πληροί τις παραμέτρους εισόδου αυτού του φορτιστή.

είναι επιτυχής, η οθόνη (6) θα εμφανίσει πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του φορτιστή. Το εικονίδιο ⚡ στην οθόνη του φορτιστή σημαίνει ότι χρησιμοποιείται ένα από τα πρότυπα γρήγορης φόρτισης για τη φόρτιση. Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση του φορτιστή, αποσυνδέστε τη συσκευή που φορτίζεται. Πατήστε το κουμπί (5) για να απενεργοποιήσετε τον φορτιστή ή περιμένετε μέχρι να απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 15 δευτερόλεπτα.

Αντιμετώπιση πιθανών δυσλειτουργιών

Ο φορτιστής δεν φορτίζει τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη σε αυτόν. Πιθανή αιτία: ο φορτιστής έχει αποφορτιστεί. Λύση: φορτίστε το φορτιστή.

Ο φορτιστής δεν φορτίζει. Πιθανές αιτίες: λανθασμένη σύνδεση του φορτιστή στην πηγή τροφοδοσίας· χρήση κατεστραμμένου καλωδίου. Λύσεις: ελέγξτε βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος στην πηγή τροφοδοσίας (ανατρέξτε στην ενότητα «Λειτουργία») και αντικαταστήστε το καλώδιο.

Ο φορτιστής υπερθερμαίνεται. Πιθανή αιτία: ο φορτιστής είναι υπερφορτωμένος. Λύση: μειώστε το φορτίο αποσυνδέοντας μία από τις συσκευές που φορτίζονται.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, προτού πάρετε τη συσκευή σας στο κατάστημα, γράψτε μας στη διεύθυνση support@canyon.eu ή συνομιλήστε στην ιστοσελίδα canyon.com.gr/user-help-desk.

Υπηρεσία εγγύησης

Εγγύηση – 2 χρόνια από την ημερομηνία λιανικής πώλησης στον τελικό αγοραστή, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά από την τοπική νομοθεσία. Η διάρκεια ζωής ισούται με την περίοδο εγγύησης. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα **canyon.com.gr/warranty-terms**.

Άλλες πληροφορίες

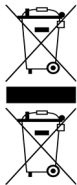
Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση του χρήστη. Για ενημερωμένες πληροφορίες και λεπτομέρειες σχετικά με τη συσκευή, τα πιστοποιητικά, την εγγύηση και την ποιότητα, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα **canyon.com.gr**. Όλα τα εμπορικά σήματα και οι μάρκες αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Κατασκευασμένο στην Κίνα. Η ημερομηνία παραγωγής υποδεικνύεται στη συσκευασία και είναι επίσης κρυπτογραφημένη στον σειριακό αριθμό στο πλαίσιο της συσκευής, όπου το τέταρτο ψηφίο υποδεικνύει το έτος (για παράδειγμα, το «1» είναι το 2021) και το πέμπτο και το έκτο ψηφίο υποδεικνύουν την εβδομάδα του έτους (για παράδειγμα, το «15» σημαίνει 15η εβδομάδα).

Κατασκευαστής: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Κύπρος). Τηλ.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Οδηγία RoHS. Η συσκευή συμμορφώνεται με τις πρόνοιες της Οδηγίας RoHS 2011/65/EU σχετικά με τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων της οδηγίας RoHS 2015/863/EU.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις ασφαλείας.

Πληροφορίες απόρριψη



Τα σύμβολα αυτά υποδεικνύουν ότι πρέπει να ακολουθήσετε τους κανονισμούς για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και τα απόβλητα μπαταριών και συσσωρευτών όταν απορρίπτετε τη συσκευή, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές της και τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματά της. Σύμφωνα με τους κανονισμούς, ο εξοπλισμός αυτός πρέπει να απορρίπτεται χωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Μην πετάτε τη συσκευή, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές της ή τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά εξαρτήματά της μαζί με τα αδιαχώριστα αστικά απορρίμματα, καθώς αυτό θα ήταν επιβλαβές για το περιβάλλον. Για να απορρίψετε αυτόν τον εξοπλισμό, πρέπει να τον επιστρέψετε σε ένα σημείο πώλησης ή να τον παραδώσετε

σε ένα τοπικό κέντρο ανακύκλωσης. Επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων για λεπτομέρειες.

Για συσκευές με μη αφαιρούμενη μπαταρία. Υπό κανονικές ή μη κανονικές συνθήκες λειτουργίας, καθώς και σε περίπτωση μεμονωμένης δυσλειτουργίας, η τάση και το ρεύμα κατά τη φόρτιση της μπαταρίας δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις μέγιστες επιτρεπόμενες τιμές τους. Εάν η θερμοκρασία της μπαταρίας υπερβεί τη μέγιστη επιτρεπόμενη, τότε υπό μη φυσιολογικές συνθήκες, η φόρτιση της συσκευής θα σταματήσει. Εάν η θερμοκρασία της μπαταρίας πέσει κάτω από την ελάχιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία κατά τη φόρτιση, το ρεύμα θα περιοριστεί υπό μη κανονικές συνθήκες.

1 – Lightning kaabel, 2 – USB (C) PD kaabel, 3 – USB (A) pesa, 4 – USB (C) pesa, 5 – toitenupp, 6 – ekraan.

Otstarve. Kaasaskantav laadija on mõeldud selle väljundparameetritele vastavate nutitelefonide, tahvelarvutite, nutikellade ja teiste seadmete laadimiseks.

Mudel: CNS-CPB204.

Artikli number: CNS-CPB204B (must).

Disaini omadused. Suurus: 114×74×31,8 mm. Kaal: 330 g. Korpuse materjal: ABS-plastik, PK-plastik.

Funktsionaalsed omadused. Toide: USB (C) sisend 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); USB (C) PD kaabli sisend 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); Lightning kaabli väljund 5,0 V / 2,4 A (DC); USB (C) PD kaabli väljund 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); USB (A) väljund 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); üldised väljundparameetrid 5,0 V / 3,0 A (DC). Aku (2 tk): pole eemaldatav, liitiumioon, 3,85 V, 10 000 mA·h (üldmaht 20 000 mA·h). Laadija täieliku laadimise aeg: 5 tundi 40 minutit. Võimalik laadida mitu seadet korraga. Kiirlaadimisstandardite Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0,

Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging tugi *. Ekraan: LED. Kasutamine: temp. 0...+35 °C, suht. õhun. 10–75 % (ilma kondensatsioonita). Hoiustamine: temp. –20...+35 °C, suht. õhun. 10–75 % (ilma kondensatsioonita).

Tarnekomplekt (vt joonis A): kaasaskantav laadija, garantiikaart, lühike kasutusjuhend.

Piirangud ja hoiatused

Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel. Seade ei ole mõeldud kasutamiseks lastele või füüsiliselt, vaimselt või intellektuaalselt piiratud võimetega isikutele, kui neil ei ole piisavat kogemust või teadmisi seadme kasutamisest, ja kui nad ei ole nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Ärge puudutage toitekaableid või seadet märgade kätega. Ühendage seadet toiteallikaga toiteadapteri kaudu, millel on soovitatud parameetrid. Ärge proovige akut ise eemaldada. Ärge jätke laadijat pärast täislaadimise saavutamist pikaks ajaks toiteallikaga ühendatuna seisma. Ärge jätke seadet kõrgete temperatuuride (kuumutusseadmete, otsese päikesevalguse) ja suure niiskuse kätte, vältige tolmu ja vedelike sattumist seadme pesadesse. Vältige seadme kukkumist, ärge võtke seadet ise lahti ega

* Kõik eespool nimetatud kiirlaadimisstandardid on järgmiste ettevõtete registreeritud kaubamärgid: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Kõik õigused kaitstud.

parandage seda ise. Enne seadme puhastamist veenduge, et see on toiteallikast lahutatud. Ärge kasutage puhastamiseks keemilisi ja agressiivseid puhastusvahendeid, abrasiivseid pastasid, happeid ja lahusteid sisaldavaid tooteid. Puhastamine on lubatud kuiva või kergelt niiske lapiga.

Märkus. Kui te ei kasuta seadet pikemat aega, laadige seda iga 2–3 kuu tagant, et vältida aku täielikku tühjenemist.

Kasutamiseks ettevalmistamine

Võtke laadija ja tarvikud karbist välja, eemaldage pakkematerjalid. Enne esmakordset kasutamist laadige see 100 %, ühendades toiteallikaga ** läbi USB (C) pesa (4) või USB (C) PD sisseehitatud kaabli (2) (vt joonis **C**).

TÄHELEPANU! Toiteadapter ei kuulu tarnekomplekti. Toiteadapteri minimaalsed soovituslikud parameetrid: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Märkus. Aku töö optimeerimiseks tuleb seadme akut 3–4 täielikult tühjaks teha ja uuesti täis laadida.

Kasutamine

Ühendage laaditav seade USB (A) pesa (3) (vt joonis **D**) või kasutage sobivat sisseehitatud kaablit. Laadimine algab automaatselt. Õnnestunud ühenduse korral ilmub

** Toiteallikana võib kasutada pistikupesa või muud seadet, mis vastab selle laadija sisendparameetritele.

ekraanile (6) teave laadija aku laadimistaseme kohta. Seadme ekraanil olev ikoon ⚡ tähendab, et laadimisel kasutatakse ühte kiirlaadimisstandarditest. Kui olete lõpetanud laadija kasutamise, ühendage laaditav seade sellest lahti. Laadija väljalülitamiseks vajutage nuppu (5) või oodake 15 sekundit, kuni see lülitub automaatselt välja.

Võimalike rikete kõrvaldamine

Laadija ei lae sellega ühendatud seadet. Võimalik põhjus: laadija on laadimata. Lahendus: laadige laadija.

Laadija ei lae. Võimalik põhjus: laadija on toiteallikaga valesti ühendatud; kahjustatud kaabli kasutamine. Lahendus: kontrollige laadija ühendust toiteallikaga (vt jagu „Kasutamine“); asendage kaabel uuega.

Laadija kuumeneb üle. Võimalik põhjus: laadija on ülekoormatud. Lahendus: vähendage koormust, ühendades üks laaditav seade lahti.

Kui teil on küsimusi, siis enne seadme viimist kauplusesse, kirjutage meile e-posti aadressile support@canyon.eu või vestlusaknasse veebilehel canyon.eu/user-help-desk.

Garantiiteenus

Garantii – 2 aastat alates jaemüügi kuupäevast lõpptarbijale, kui kohalikud õigusaktid ei näe ette teisiti. Kasutusega on võrdne garantiiajaga. Lisateave garantii kohta on saadaval veebilehel **canyon.eu/warranty-terms**.

Muu teave

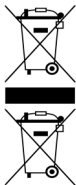
Siin sisalduv teave võib muutuda ilma kasutajate teavitamata. Ajakohastatud teavet ja üksikasju seadme, sertifikaatide, garantii ja kvaliteedi kohta leiata kodulehelt **canyon.eu**. Kõik kaubamärgid ja margid on nende vastavate omanike omand. Valmistatud Hiinas. Tootmiskuupäev on märgitud pakendil, ja samuti krüpteeritud seadme korpusel olevasse seerianumbrisse, kus neljas number näitab aastat (näiteks „1“ – see on aasta 2021) ja viies ning kuues number tähistavad aasta nädalat (näiteks „15“ – see on 15. nädal).

Tootja: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Küpros). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS-direktiiv. Seade vastab ohtlike ainete kasutamise piiramist käsitlevale RoHS-direktiivile 2011/65/EU nõuded, sealhulgas RoHS-direktiivi 2015/863/EU nõuded.

See seade vastab kehtivatele ohutusnõuetele.

Teave ringlussevõtu kohta



Need sümbolid näitavad, et seadme, selle patareide ja akude ning elektriliste ja elektrooniliste tarvikute kõrvaldamisel tuleb järgida elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ning patarei- ja akujäätmeteeeskirju. Vastavalt eeskirjadele tuleb need seadmed nende kasutusaja lõppedes eraldi kõrvaldada. Ärge visake seadet, selle patareisid ja akusid ega elektrilisi ja elektroonilisi lisaseadmeid koos sorteerimata olmejäätmetega, sest see oleks keskkonnale kahjulik. Selle seadme kõrvaldamiseks tuleb see tagastada müügikohas või anda kohalikule ringlussevõtukeskusele. Täpsemate üksikasjade saamiseks peaksite võtma ühendust oma kohaliku

olmejäätmete kõrvaldamise teenusega.

Mittevahetatava akuga seadmete puhul. Tavapärastes või ebatavalistes töötingimustes või üksiku rikke korral ei tohi aku laadimise ajal pinge ja vool ületada neile lubatud maksimaalseid väärtusi. Kui aku temperatuur ületab maksimaalset lubatud temperatuuri, lõpetab seade laadimise kõrvalekalduvates tingimustes. Kui aku temperatuur langeb laadimise ajal allapoole minimaalset lubatud temperatuuri, piiratakse voolu kõrvalekalduvates tingimustes.

1 – câble Lightning, 2 – câble USB (C) PD, 3 – port USB (A), 4 – port USB (C), 5 – bouton d'alimentation, 6 – écran.

Utilisation prévue. La batterie externe est conçue pour recharger des smartphones, des tablettes, des montres et autres appareils compatibles avec ses paramètres de sortie.

Modèle : CNS-CPB204.

Article : CNS-CPB204B (couleur noire).

Caractéristiques du design. Dimensions : 114×74×31,8 mm. Poids : 330 g. Matériau du boîtier : plastique ABS, plastique PC.

Caractéristiques fonctionnelles. Alimentation électrique : entrée USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC) ; 9,0 V / 2,0 A (DC) ; 12,0 V / 1,5 A (DC) ; entrée câble USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC) ; 9,0 V / 2,0 A (DC) ; 12,0 V / 1,5 A (DC) ; sortie câble Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC) ; sortie câble USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC) ; 9,0 V / 2,22 A (DC) ; 12,0 V / 1,67 A (DC) ; sortie USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC) ; 5,0 V / 4,5 A (DC) ; 5,0 V / 3,0 A (DC) ; 9,0 V / 2,0 A (DC) ; 12,0 V / 1,5 A (DC) ; paramètres totaux de sortie 5,0 V / 3,0 A (DC). Batterie (2 pcs.) : non amovible, lithium-ion, 3,85 V, 10 000 mAh (capacité totale 20 000 mAh). Temps de chargement complète de la batterie externe : jusqu'à 5 h 40 min. Possibilité de charger plusieurs appareils simultanément. Prise en charge des standards de charge rapide Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery,

Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Écran : LED. Utilisation : temp. 0...+35 °C, HR 10–75 % (sans condensation). Stockage : temp. –20...+35 °C, HR 10–75 % (sans condensation).

Contenu de l'emballage (voir fig. A) : batterie externe, carte de garantie, guide de démarrage rapide.

Restrictions et avertissements

N'utilisez l'appareil qu'aux fins prévues. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, mentales ou intellectuelles sont réduites, à moins qu'elles n'aient suffisamment d'expérience ou de connaissances pour utiliser l'appareil et qu'elles soient sous le contrôle d'une personne responsable de leur sécurité. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Ne touchez pas les câbles d'alimentation et l'appareil avec les mains mouillées. Connectez l'appareil à une source d'alimentation à l'aide d'un adaptateur secteur avec les caractéristiques recommandées. N'essayez pas de retirer la batterie du boîtier vous-même. Ne laissez pas la batterie externe connectée à la source d'alimentation pendant une période prolongée une fois qu'elle est complètement chargée. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées (provenant d'appareils de chauffage, de rayons directs du soleil), à une humidité élevée, évitez que de la poussière et des liquides ne pénètrent dans les

* Tous les standards de charge rapide mentionnés ci-dessus sont des marques déposées des sociétés suivantes : Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Tous droits réservés.

ports de l'appareil. Ne faites pas tomber l'appareil, ne le démontez pas et ne le réparez pas vous-même. Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas connecté à la source d'alimentation. N'utilisez pas de détergents chimiques et agressifs, de pâtes abrasives, de produits contenant des acides et des solvants pour le nettoyage. Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

Note. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, rechargez-le tous les 2–3 mois pour éviter une décharge profonde de la batterie.

Préparation à l'utilisation

Déballiez la batterie externe et les accessoires, enlevez les matériaux d'emballage. Avant la première utilisation, chargez la batterie externe à 100 % en la branchant à une source d'alimentation ** via le port USB (C) (4) ou le câble USB (C) PD (2) intégré (voir fig. **C**).

ATTENTION ! L'adaptateur secteur n'est pas fourni. Paramètres minimaux recommandés de l'adaptateur secteur : 5,0 V / 3,0 A (DC).

Note. Pour optimiser le fonctionnement de la batterie, il est nécessaire d'effectuer 3–4 cycles complets de charge et de décharge de l'appareil.

Utilisation

Connectez l'appareil que vous souhaitez recharger au port USB (A) (3) (voir fig. **D**) ou à un câble intégré approprié. Le chargement commencera automatiquement. En cas de

** Une prise électrique ou un autre appareil correspondant aux paramètres d'entrée de cette batterie externe peut être utilisé comme source d'alimentation.

connexion réussie, des informations sur le niveau de charge de la batterie externe s'afficheront sur l'écran (6). Le symbole ⚡ sur l'écran de la batterie externe indique qu'un des standards de charge rapide est utilisé pendant le chargement. À la fin de l'utilisation de la batterie externe, déconnectez l'appareil en cours de charge. Appuyez sur le bouton (5) pour éteindre la batterie externe, ou attendez qu'elle s'éteigne automatiquement dans les 15 secondes.

Dépannage

La batterie externe ne recharge pas l'appareil connecté. Cause possible : la batterie externe est déchargée. Solution : rechargez la batterie externe.

La batterie externe ne se charge pas. Causes possibles : connexion incorrecte de la batterie externe à la source d'alimentation ; utilisation d'un câble endommagé. Solutions : vérifiez que la batterie externe est correctement connectée à la source d'alimentation (voir section « Utilisation ») ; remplacez le câble.

La batterie externe surchauffe. Cause possible : la batterie externe est surchargée. Solution : réduisez la charge en déconnectant l'un des appareils en cours de chargement.

Si vous avez des questions, avant d'apporter votre appareil au magasin, veuillez nous contacter par e-mail à support@canyon.eu ou par chat en ligne sur canyon.eu/user-help-desk.

Service de garantie

Garantie – 2 ans à compter de la date de vente au détail au client final, sauf disposition contraire de la législation locale. La durée de vie équivaut à la période de garantie. De plus amples informations sur la garantie sont disponibles sur **canyon.eu/warranty-terms**.

Informations supplémentaires

Toutes les informations contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable à l'utilisateur. Pour des informations à jour et des détails concernant l'appareil, les certifications, la garantie et la qualité, consultez la page web **canyon.eu**. Toutes les marques commerciales et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Fabriqué en Chine. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage et est également codée dans le numéro de série figurant sur le boîtier de l'appareil, où le quatrième chiffre correspond à l'année (par exemple, « 1 » correspond à l'année 2021), et les cinquième et sixième chiffres correspondent à la semaine de l'année (par exemple, « 15 » correspond à la 15^e semaine).

Fabricant : ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Chypre). Tél. : +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Directive RoHS. L'appareil est conforme aux exigences de la directive RoHS 2011/65/EU sur la restriction des substances dangereuses, y compris les exigences de la directive RoHS 2015/863/EU.

Cet appareil répond aux exigences de sécurité applicables.

Informations sur l'utilisation



Ces symboles indiquent que vous devez respecter la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE) et aux piles et accumulateurs usagés lorsque vous mettez au rebut l'appareil, ses piles et accumulateurs et ses accessoires électriques et électroniques. Conformément à la réglementation, cet équipement doit être éliminé séparément à la fin de sa vie utile. N'utilisez pas l'appareil, ses piles et accumulateurs ou ses accessoires électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, car cela serait nuisible à l'environnement. Pour mettre au rebut cet équipement, il faut le retourner au point de vente ou le remettre à un centre de recyclage local.

Vous devez contacter votre service local d'élimination des déchets ménagers pour plus de détails.

Pour les appareils dotés d'une batterie non amovible. Dans des conditions normales ou anormales de fonctionnement ou en cas de défaut unique, la tension et le courant pendant la charge de la batterie ne doivent pas dépasser les valeurs maximales qui leur sont attribuées. Si la température de la batterie dépasse la température maximale autorisée, l'appareil cessera de charger dans des conditions différentes. Si la température de la batterie tombe en dessous de la température minimale autorisée pendant la charge, le courant sera limité dans des conditions déviantes.

1 – Lightning kabel, 2 – USB (C) PD kabel, 3 – USB (A) priključak, 4 – USB (C) priključak, 5 – gumb za napajanje, 6 – zaslon.

Namjena. Prijenosni punjač namijenjen je punjenju pametnih telefona, tableta, satova i drugih uređaja koji odgovaraju njegovim izlaznim parametrima.

Model: CNS-CPB204.

Artikl: CNS-CPB204B (u crnoj boji).

Dizajnerske značajke. Dimenzije: 114×74×31,8 mm. Težina: 330 g. Materijal kućišta: ABS plastika, PC plastika.

Funkcionalne značajke. Napajanje: ulaz USB (C) 5.0 V / 2.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); ulaz kabel USB (C) PD 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); izlaz kabel Lightning 5.0 V / 2.4 A (DC); izlaz kabel USB (C) PD 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.22 A (DC); 12.0 V / 1.67 A (DC); izlaz USB (A) 4.5 V / 5.0 A (DC); 5.0 V / 4.5 A (DC); 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); ukupni izlazni parametri su 5.0 V / 3.0 A (DC). Baterija (2 kom.): ugrađena, Li-ion, 3.85 V, 10 000 mAh (ukupni kapacitet je 20 000 mAh). Vrijeme potpunog punjenja punjača: 5 sati 40 min. Mogućnost istovremenog punjenja više uređaja. Podrška protokola za

brzo punjenje Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Zaslona: LED. Korištenje: temp. 0...+35 °C, rel. vl. 10–75 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20...+35 °C, rel. vl. 10–75 % (bez kondenzacije).

Paket isporuke (v. sliku A): prijenosni punjač, jamstveni list, kratki korisnički vodič.

Ograničenja i upozorenja

Koristite uređaj samo u skladu s njegovom namjenom. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece ili osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, osim ako imaju dovoljno iskustva i znanja o rukovanju uređajem i ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Ne koristite uređaj ako je oštećen. Ne dirajte kabele napajanja i uređaj vlažnim rukama. Priključite uređaj na izvor napajanja preko strujnog adaptera preporučenih parametara. Ne pokušavajte sami izvaditi bateriju. Ne ostavljajte punjač priključen na izvor napajanja dulje vrijeme nakon što se potpuno napuni. Ne izlažite uređaj visokim temperaturama (od grijaćih uređaja, izravne sunčeve svjetlosti), povećanoj vlazi, izbjegavajte prodor prašine i tekućina u priključke uređaja.

* Svi navedeni standardi brzog punjenja registrirani su zaštitni znakovi ovih društava: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Sva prava pridržana.

Pazite da vam uređaj ne padne, ne rastavljajte ga i ne popravljajte sami. Prije čišćenja uređaja provjerite je li isključen iz izvora napajanja. Ne koristite kemijska i agresivna sredstva za čišćenje, abrazivne paste, sredstva koja sadrže kiseline i otapala. Čišćenje je dopušteno suhom ili lagano vlažnom krpom.

Napomena. Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, punite ga svaka 2–3 mjeseca kako biste spriječili duboko pražnjenje baterije.

Priprema za korištenje

Izvadite punjač i pribor iz kutije, uklonite ambalažne materijale. Prije prve uporabe napunite punjač do 100 %, spojivši ga na izvor napajanja ** preko USB (C) priključka (4) ili ugrađenog USB (C) PD kabela (2) (v. sliku **C**).

POZOR! Strujni adapter nije uključen u paket isporuke. Minimalni preporučeni parametri strujnog adaptera: 5.0 V / 3.0 A (DC).

Napomena. Za optimizaciju rada baterije treba napraviti 3–4 potpuna ciklusa punjenja i pražnjenja uređaja.

** Kao izvor napajanja može se koristiti električna utičnica ili drugi uređaj koji odgovara ulaznim parametrima ovog punjača.

Korištenje

Spojite uređaj koji treba napuniti na USB (A) priključak (v. sliku **D**) ili na odgovarajući ugrađeni kabel. Punjenje se pokrene automatski. Pri uspješnom spajanju na zaslonu (6) se prikaže informacija o napunjenosti baterije punjača. Ikona ⚡ na zaslonu punjača znači da se koristi jedan od standarda brzog punjenja. Po završetku korištenja punjača odspojite uređaj koji se punio. Pritisnite gumb (5) da biste isključili punjač ili pričekajte da se punjač isključi automatski za 15 sekundi.

Otklanjanje eventualnih grešaka

Punjač ne puni priključeni uređaj. Mogući uzrok: punjač je ispražnjen. Rješenje: napunite punjač.

Punjač se ne puni. Mogući uzroci: pogrešno povezivanje punjača na izvor napajanja; oštećeni kabel. Rješenja: provjerite priključivanje punjača na izvor napajanja (v. odjeljak "Korištenje"); zamijenite kabel.

Punjač se pregrijava. Mogući uzrok: punjač je preopterećen. Rješenje: smanjite opterećenje isključivanjem jednog od uređaja koji se pune.

U slučaju bilo kakvih pitanja, prije nego što vratite uređaj u trgovinu, pišite nam na e-mail: support@canyon.eu ili u chat na web stranici: canyon.eu/user-help-desk.

Jamstveno servisiranje

Jamstvo je 2 godine od datuma maloprodaje krajnjem kupcu, osim ako nije drugačije određeno lokalnim zakonodavstvom. Uporabni rok je jednak jamstvenom roku. Dodatne informacije o jamstvu dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms**.

Ostale informacije

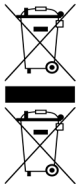
Sve informacije sadržane u ovom dokumentu mogu biti izmjenjene bez prethodne najave za korisnike. Aktualne informacije i detaljne podatke o uređaju, certifikatima, jamstvu i kvaliteti v. na web stranici: **canyon.eu**. Svi zaštitni znakovi i robne marke su vlasništvo odgovarajućih vlasnika. Proizvedeno u Kini. Datum proizvodnje je naveden na ambalaži i također je šifriran u serijskom broju na kućištu uređaja, gdje četvrta znamenka označava godinu (na primjer, "1" je 2021.), a peta i šesta znamenke označavaju tjedan u godini proizvodnje (na primjer, "15" je 15 tjedan).

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipar). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS Smjernica. Uređaj je u skladu sa zahtjevima RoHS Smjernice 2011/65/EU o ograničenju opasnih tvari, uključujući zahtjeve RoHS Smjernice 2015/863/EU.

Ovaj uređaj je sukladan s važećim sigurnosnim zahtjevima.

Informacije o odlaganju



Ovi simboli znače da se prilikom odlaganja uređaja, njegovih baterija i akumulatora te njegovog električnog i elektroničkog pribora morate slijediti propise o zbrinjavanju otpada električne i elektroničke opreme (WEEE) te o zbrinjavanju otpadnih baterija i akumulatora. Prema propisima, ova oprema podliježe posebnom prikupljanju na kraju radnog vijeka. Uređaj, njegove baterije i akumulatori te njegov električni i elektronički pribor ne smiju se odlagati skupa s nerazvrstanim komunalnim otpadom jer to nanosi štetu okolišu. U svrhu urednog odlaganja ovakve opreme, morate je vratiti na prodajno mjesto ili u vaš

lokalni centar za reciklažu. Za detaljne informacije obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje komunalnog otpada.

Za uređaje s neodvojivom baterijom. U normalnim ili nestandardnim uvjetima uporabe, kao i u slučaju pojedinačnog kvara, napon i struja tijekom punjenja akumulatora ne bi smjeli prijeći svoje najveće dopuštene vrijednosti. Ako temperatura baterije premaši maksimalno dopuštenu, u nestandardnim uvjetima punjenje uređaja će se prekinuti. Ako tijekom punjenja temperatura baterije padne ispod minimalne dopuštene temperature, struja će biti ograničena u nestandardnim uvjetima.

1 – Lightning kábel, 2 – USB (C) PD kábel, 3 – USB (A) csatlakozó, 4 – USB (C) csatlakozó, 5 – bekapcsológomb, 6 – kijelző.

Rendeltetés. A hordozható töltőeszköz okostelefonok, táblagépek, órák és más, a kimeneti paramétereinek megfelelő eszközök töltésére szolgál.

Modell: CNS-CPB204.

Cikkszám: CNS-CPB204B (fekete szín).

Tervezési jellemzők. Méret: 114×74×31,8 mm. Súly: 330 g. A készülékház anyaga: ABS-műanyag, PC-műanyag.

Funkcionális jellemzők. Elektromos áramellátás: bemenet USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); kábeles bemenet USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); kábeles kimenet Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); kábeles kimenet USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); kimenet USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); összes kimeneti paraméterek 5,0 V / 3,0 A (DC). Akkumulátor (2 db.): nem kivehető, lítium-ion, 3,85 V, 10 000 mAh (teljes kapacitás 20 000 mAh). A töltőkészülék teljes feltöltési ideje: legfeljebb: legfeljebb 5 óra 40 perc. Több készülék egyidejű töltésének lehetősége. Támogatott gyors töltési protokollok: Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0,

Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Kijelző: LED. Üzemeltetés: hőm. 0...+35 °C, rel. párat. 10–75 % (kondenzáció nélkül). Tárolás: hőm. –20...+35 °C, rel. párat. 10–75 % (kondenzáció nélkül).

Ellátási csomag (lásd az A ábrát): hordozható töltőberendezés, jótállási jegy, gyors üzembe helyezési útmutató.

Korlátozások és figyelmeztetések

A készüléket csak rendeltetésszerűen használja. A készülék nem gyermekek vagy olyan személyek számára készült, akik fizikai, szellemi vagy mentális korlátozottsággal rendelkeznek, amennyiben nincs meg a szükséges tapasztalatuk vagy ismeretük a készülék használatához, és nem állnak felügyelet alatt egy, a biztonságukért felelős személy által. Ne használja a készüléket, ha az sérült. Ne érintse meg a tápkábeleket és a készüléket nedves kézzel. Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz egy ajánlott paraméterekkel rendelkező hálózati adapterrel. Ne próbálja meg saját maga eltávolítani az akkumulátort. Ne hagyja a töltőberendezést hosszú ideig csatlakoztatva az áramforráshoz, miután teljesen feltöltődött. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek (fűtőberendezésektől, közvetlen napfénytől), magas páratartalomnak,

* A fent említett összes gyorstöltési szabvány a következő cégek bejegyzett védjegye: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

kerülje a por és folyadékok bejutását a készülék csatlakozóiba. Ne ejtse le, ne szedje szét és ne javítsa meg a készüléket saját maga. A készülék tisztítása előtt győződjön meg róla, hogy az nincs az áramforráshoz csatlakoztatva. Ne használjon vegyi és agresszív tisztítószeret, csiszoló pasztákat, savakat és oldószereket tartalmazó termékeket a tisztításhoz. A tisztítás száraz vagy enyhén nedves ruhával megengedett.

Megjegyzés. Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, 2–3 havonta töltsse fel, hogy megakadályozza az akkumulátor mélykisülését.

Üzemeltetés előkészítése

Vegye ki a töltőberendezést és a tartozékokat a dobozból, távolítsa el a csomagolóanyagokat. Az első használat előtt töltsse fel 100 %-ra, csatlakoztassa tápforráshoz ** az USB (C) (4) csatlakozón vagy a beépített USB (C) PD (2) kábelén keresztül (lásd az **C** ábrát).

FIGYELEM! Az ellátási csomag nem tartalmazza a tápegységet. Minimálisan ajánlott adapter paraméterek: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Megjegyzés. Az akkumulátor optimális működéséhez 3–4 teljes töltési-kisütési ciklust kell végrehajtani a készüléken.

** Áramforrásként használható elektromos aljzat vagy más, a töltőberendezés bemeneti paramétereinek megfelelő készülék.

Üzemeltetés

Csatlakoztassa a tölteni kívánt készüléket az USB (A) (3) csatlakozóhoz (lásd az **D** ábrát) vagy a megfelelő beépített kábelhez. A töltés automatikusan elindul. Sikeres csatlakoztatás esetén a kijelzőn (6) megjelenik a töltőeszköz akkumulátorának töltöttségi szintjéről szóló információ. A töltőeszköz kijelzőjén látható ⚡ ikon azt jelenti, hogy a töltés során valamelyik gyorsöltési szabványt használja. A töltőberendezés használatának befejezése után válassza le a töltendő készüléket. Nyomja meg az (5) gombot a töltőeszköz kikapcsolásához, vagy várja meg az automatikus kikapcsolást 15 másodperc után.

Hibaelhárítás

A töltőkészülék nem tölti a hozzá csatlakoztatott készüléket. Lehetséges ok: a töltőeszköz lemerült. Megoldás: töltse fel a töltőberendezést.

A töltőberendezés nem tölt. Lehetséges okok: a töltőkészülék helytelen csatlakoztatása az áramforráshoz; sérült kábel használata. Megoldások: ellenőrizze a töltőeszköz tápforráshoz való csatlakoztatásának helyességét (lásd az „Üzemeltetés” részt); cserélje ki a kábelt.

A töltőberendezés túlmelegszik. Lehetséges ok: a töltőberendezés túlterhelt. Megoldás: csökkentse a terhelést az egyik töltött készülék leválasztásával.

Bármilyen kérdés esetén, mielőtt visszavinné a készüléket az üzletbe, írjon nekünk e-mailt a **support@canyon.eu** címre, vagy használja a csevegést a **canyon.eu/user-help-desk** weboldalon.

Garanciális szolgáltatás

Garancia – 2 év a végfelhasználónak történő kiskereskedelmi eladástól számítva, kivéve, ha a helyi törvények másként nem írják elő. Az élettartam megegyezik a garanciaidővel. A garanciával kapcsolatos további információk a **canyon.eu/warranty-terms** oldalon találhatók.

Egyéb információk

A jelen dokumentumban szereplő valamennyi információ a felhasználó előzetes értesítése nélkül változhat. A készülékről, a tanúsítványokról, a jótállásról és a minőségről szóló aktuális információkat és részleteket a **canyon.eu** weboldalon találja. Minden védjegy és márka a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezi. Kínában készült. A gyártás dátumát a csomagoláson feltüntetik, és a készülék házában lévő sorozatszámában is kódolva van, ahol a negyedik számjegy az évet jelzi (például, az „1” a 2021-es évet jelenti), az ötödik és hatodik számjegy pedig az év hetét (például, a „15” a 15 hetet).

Gyártó: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Ciprus). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS Irányelv. A készülék megfelel a 2011/65/EU RoHS Irányelv káros anyagok korlátozására vonatkozó követelményeinek, beleértve a 2015/863/EU RoHS Irányelv követelményeit is.

Ez a készülék megfelel a vonatkozó biztonsági követelményeknek.

Ártalmatlanítási információk



Ezek a szimbólumok azt jelzik, hogy a készülék, annak elemei és akkumulátorai, valamint elektromos és elektronikus tartozékai ártalmatlanításakor be kell tartania az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) és az elem- és akkumulátorhulladékokra vonatkozó előírásokat. Az előírások szerint ez a berendezés élettartama végén külön ártalmatlanítást igényel. Ártalmatlanításkor ne dobja ki a készüléket, annak elemeit és akkumulátorait, valamint elektromos és elektronikus tartozékait a válogatatlan kommunális hulladékkal együtt, mivel ez káros a környezetre. Az adott berendezés ártalmatlanításához vissza kell juttatni azt az eladás helyére, vagy le kell adni egy helyi újrahasznosító

központban. A részletekért forduljon a helyi háztartási hulladékkezelő szolgálathoz.

Nem cserélhető akkumulátorral rendelkező készülékek esetében. Normál vagy normától eltérő üzemeltetési körülmények között, valamint egyedi hibás esetekben a akkumulátor töltésének feszültsége és árama nem haladhatja meg azokat a maximálisan megengedett értékeket, amelyekre számítani lehet. Ha az akkumulátor hőmérséklete meghaladja a maximálisan megengedett hőmérsékletet, a készülék leállítja a töltést az ettől eltérő körülmények között. Ha az akkumulátor hőmérséklete a töltés során a megengedett minimális hőmérséklet alá csökken, az áram eltérés esetén korlátozott lesz.

1 – Lightning մալուխ, 2 – USB (C) PD մալուխ, 3 – USB (A) միակցիչ, 4 – USB (C) միակցիչ, 5 – սնուցման կոճակ, 6 – դիսփլեյ:

Նշանակությունը: Շարժական լիցքավորիչը նախատեսված է սմարթֆոններ, պլանշետներ, ժամացույցներ և այլ սարքեր լիցքավորելու համար, որոնք համապատասխանում են դրա ելքային պարամետրերին:

Մոդելը՝ CNS-CPB204:

Արտևկուլը՝ CNS-CPB204B (սև):

Կոնստրուկցիայի առանձնահատկությունները: Զափսը՝ 114×74×31,8 մմ: Բաշը՝ 330 գ: Կորպուսի նյութը՝ ABS պլաստիկ, PC պլաստիկ:

Ֆունկցիոնալ առանձնահատկություններ: Սնուցումը՝ մուտք USB (C) 5,0 Վ / 2,0 Ա (DC), 9,0 Վ / 2,0 Ա (DC), 12,0 Վ / 1,5 Ա (DC), մուտք՝ մալուխ USB (C) PD 5,0 Վ / 3,0 Ա (DC), 9,0 Վ / 2,0 Ա (DC), 12,0 Վ / 1,5 Ա (DC), ելք՝ մալուխ Lightning 5,0 Վ / 2,4 Ա (DC), ելք՝ մալուխ USB (C) PD 5,0 Վ / 3,0 Ա (DC), 9,0 Վ / 2,22 Ա (DC), 12,0 Վ / 1,67 Ա (DC), ելք՝ USB (A) 4,5 Վ / 5,0 Ա (DC), 5,0 Վ / 4,5 Ա (DC), 5,0 Վ / 3,0 Ա (DC), 9,0 Վ / 2,0 Ա (DC), 12,0 Վ / 1,5 Ա (DC), ընդհանուր ելքային պարամետրերը՝ 5,0 Վ / 3,0 Ա (DC): Մարտկոց (2 հատ)՝ չհանվող, լիթիում-իոնային, 3,85 Վ, 10 000 մԱժ (ընդհանուր հզորությունը 20 000 մԱժ): Լիցքավորիչի լիվ լիցքավորման ժամանակը՝ 5 ժ 40 րոպե: Միաժամանակ մի քանի սարքեր լիցքավորելու հնարավորություն: Աջակցում է Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *

* Վերոնշյալ բոլոր արագ լիցքավորման ստանդարտները հետևյալ ընկերությունների գրանցված ապրանքանիշեր են՝ Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd.: Բոլոր իրավունքները պաշտպանված են:

արագ լիցքավորման ստանդարտներին: Էկրանը՝ լուսադիոդային: Շահագործումը՝ ջերմ. 0...+35 °C, հար. խոն. 10–75 % (առանց խտացման): Պահպանում՝ ջերմ. –20...+35 °C, հար. խոն. 10–75 % (առանց խտացման):

Առաքման փաթեթը (տե՛ս նկ. A). շարժական լիցքավորիչ, երաշխիքային քարտ, օգտագործման համառոտ ուղեցույց:

Սահմանափակումներ և նախազգուշացումներ

Օգտագործեք սարքը միայն իր նպատակային նշանակության համաձայն: Սարքը նախատեսված չէ երեխաների կամ սահմանափակ ֆիզիկական, հոգեկան կամ մտավոր կարողություններ ունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չունեն սարքի օգտագործման վերաբերյալ բավարար փորձ և գիտելիքներ, և չեն գտնվում իրենց անվտանգության համար պատասխանատու անձի հսկողության տակ: Մի օգտագործեք սարքը, եթե այն վնասված է: Մի դիպչեք հոսանքի մալուխներին կամ սարքին թաց ձեռքերով: Միացրեք սարքը հոսանքի աղբյուրին, օգտագործելով առաջարկվող կարգավորումներով հոսանքի ադապտեր: Մի՛ փորձեք ինքնուրույն հանել մարտկոցը: Լրիվ լիցքավորվելուց հետո լիցքավորիչը երկար ժամանակ մի թողեք միացված սնուցման աղբյուրին: Մի՛ ենթարկեք սարքը բարձր ջերմաստիճանների (ջեռուցման սարքերի, արևի ուղիղ ճառագայթների), բարձր խոնավության ազդեցության, խուսափեք փոշու և հեղուկների սարքի միակցիչների մեջ ներթափանցումից: Սարքը մի գցեք և մի քանդեք կամ մի վերանորոգեք այն ինքներդ: Սարքը մաքրելուց առաջ համոզվեք, որ այն անջատված է սնուցման աղբյուրից: Մաքրման համար մի օգտագործեք քիմիական կամ ագրեսիվ լվացող միջոցներ, հղկող մածուկներ, թթուներ կամ լուծիչներ պարունակող միջոցներ: Մաքրումը կարելի է անել չոր կամ թեթևակի խոնավ շորով:

Շանոթագրություն: Երկար ժամանակ չօգտագործելու դեպքում սարքը լիցքավորեք 2–3 ամիսը մեկ անգամ՝ մարտկոցի խորը լիցքաթափումը կանխելու համար:

Շահագործման նախապատրաստում

Հանեք լիցքավորիչը և պարագաները տուփից և հեռացրեք փաթեթավորման նյութերը: Առաջին օգտագործումից առաջ այն լիցքավորեք մինչև 100 %՝ միացնելով այն սնուցման աղբյուրին ** USB (C) միակցիչի (4) կամ ներկառուցված USB (C) PD մալուխի միջոցով (2) (տե՛ս նկ. **C**):

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Հոսանքի աղապտերը առաքման փաթեթում ներառված չէ: Հոսանքիաղապտերի առաջարկվող նվազագույն պարամետրերը՝ 5,0 Վ / 3,0 Ա (DC):

Շանոթագրություն: Մարտկոցի աշխատանքը օպտիմալացնելու համար անհրաժեշտ է կատարել սարքի 3–4 լրիվ լիցքավորման և լիցքաթափման ցիկլ:

Շահագործումը

Միացրեք լիցքավորման ենթակա սարքը USB (A) միակցիչին (3) (տե՛ս նկ. **D**) կամ համապատասխան ներկառուցված մալուխին: Լիցքավորումը կսկսվի ավտոմատ կերպով: Եթե միացումը հաջող լինի, դիսփլեյին (6) կհայտնվի լիցքավորիչի մարտկոցի լիցքի մակարդակի մասին տեղեկատվություն: Լիցքավորիչի Էկրանին ⚡ պատկերակը նշանակում է, որ լիցքավորման ընթացքում օգտագործվում է արագ լիցքավորման ստանդարտներից մեկը: Երբ ավարտեք լիցքավորիչի օգտագործումը, անջատեք

** Որպես սնուցման աղբյուրը կարելի է օգտագործել էլեկտրական վարդակը կամ լիցքավորիչի մուտքային պարամետրերին համապատասխանող այլ սարք:

լիցքավորվող սարքը: Սեդմեք (5) կոճակը լիցքավորիչն անջատելու համար կամ սպասեք, մինչև այն ավտոմատ կերպով անջատվի 15 վայրկյան հետո:

Հնարավոր անսարքությունների վերացում

Լիցքավորիչը չի լիցքավորում իրեն միացված սարքը: Հնարավոր պատճառը՝ լիցքավորիչը լիցքաթափված է: Լուծումը՝ լիցքավորեք լիցքավորիչը:

Լիցքավորիչը չի լիցքավորվում: Հնարավոր պատճառները՝ լիցքավորիչի սխալ միացում սնուցման աղբյուրին, վնասված մալուխի օգտագործում: Լուծումները՝ ստուգեք, որ լիցքավորիչը ճիշտ է միացված սնուցման աղբյուրին (տե՛ս «Շահագործում» բաժինը), փոխարինեք մալուխը:

Լիցքավորիչը գերտաքանում է: Հնարավոր պատճառը՝ լիցքավորիչը գերբեռնված է: Լուծումը՝ նվազեցրեք ծանրաբեռնվածությունը՝ անջատելով լիցքավորվող սարքերից մեկը:

Երաշխիքային սպասարկում

Երաշխիք – մանրածախ ցանցում վերջնական գնորդին վաճառքի պահից 2 տարի, եթե տեղական օրենսդրությամբ այլ բան նախատեսված չէ: Ծառայության ժամկետը հավասար է երաշխիքային ժամկետին: Երաշխիքի մասին լրացուցիչ տեղեկություններ հասանելի են **canyon.eu/warranty-terms** կայքէջում:

Ցանկացած հարց առաջանալու դեպքում նախքան սարքը խանութ տանելը, գրեք մեզ **support@canyon.eu** էլեկտրոնային հասցեով կամ **canyon.eu/user-help-desk** կայքէջի զրուցարանում:

Այլ տեղեկություններ

Այս փաստաթղթում պարունակվող բոլոր տեղեկությունները կարող են փոփոխվել՝ առանց օգտագործողին նախնական ծանուցման: Սարքի, հավաստագրերի, երաշխիքի և որակի վերաբերյալ արդի տեղեկատվությունը և մանրամասն տեղեկությունները տե՛ս **canyon.eu** կայքէջում: Բոլոր ապրանքային նշանները և ապրանքանիշերը իրենց համապատասխան սեփականատերերի սեփականությունն են: Արտադրված է Չինաստանում: Արտադրման ամսաթիվը նշված է փաթեթավորման վրա, ինչպես նաև կոդավորված է սարքի պատյանի սերիական համարում, որտեղ չորրորդ թվանշանը ցույց է տալիս տարին (օրինակ՝ «1» – դա 2021 թվականն է), իսկ հինգերորդ և վեցերորդ թվանշանները ցույց են տալիս տարվա շաբաթը (օրինակ՝ «15» – դա 15-րդ շաբաթն է):

Արտադրող. ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Կիպրոս): Հեռ. +48732080077, info@asbis.com, asbis.com:

Բողոքներն ընդունող ընկերությունը. ASBIS Georgia LLC, I/N 405626023, Vazha-Pshavela Ave., №71, Sector 10, 5th Floor, Office №5. Tbilisi, Georgia (Վրաստան), infosales_ge@asbis.com, asbis.ge.

RoHS Հրահանգ: Սարքը համապատասխանում է վնասակար նյութերի պարունակության սահմանափակման վերաբերյալ RoHS 2011/65/EU Դիրեկտիվի պահանջներին, ներառյալ RoHS 2015/863/EU Դիրեկտիվի պահանջները:

Այս սարքը համապատասխանում է անվտանգության գործող պահանջներին:

Տեղեկատվություն օգտահանման մասին



Այս խորհրդանիշները նշանակում են, որ սարքը, դրա մարտկոցները և կուտակիչները, ինչպես նաև էլեկտրական և էլեկտրոնային աքսեսուարները օգտահանելիս անհրաժեշտ է հետևել էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների (WEEE) և մարտկոցի և մարտկոցի թափոնների հետ վարվելու կանոնակարգերին: Համաձայն կանոնների, տվյալ սարքավորումը ծառայության ժամկետի ավարտից հետո ենթակա է բաժան ուտիլիզացիայի: Սարքը, մարտկոցները և կուտակիչները, ինչպես նաև էլեկտրական և էլեկտրոնային պարագաները չի կարելի ուտիլիզացնել չտեսակավորված քաղաքային թափոնների հետ, քանի որ դա կվնասի շրջակա միջավայրին: Այս սարքի ուտիլիզացիայի համար, այն պետք է վերադարձվի վաճառքի կետ կամ հանձնվի տեղական վերամշակման կետ: Մանրամասն

տեղեկություններ ստանալու համար անհրաժեշտ է դիմել տեղական կենցաղային թափոնների ոչնչացման ծառայություն:

Ոչ շարժական մարտկոցով սարքերի համար: Նորմալ կամ նորմայից շեղվող շահագործման պայմաններում, ինչպես նաև եզակի անսարքության դեպքում, մարտկոցի լիցքավորման ընթացքում լարումը և հոսանքը չպետք է գերազանցեն դրանց համար թույլատրելի առավելագույն արժեքները: Եթե մարտկոցի ջերմաստիճանը գերազանցի առավելագույն թույլատրելի ջերմաստիճանը, ապա նորմայից շեղված պայմանների դեպքում սարքի լիցքավորումը կդադարի: Եթե լիցքավորման ժամանակ մարտկոցի ջերմաստիճանը իջնի նվազագույն թույլատրելի ջերմաստիճանից, ապա նորմայից շեղված պայմանների դեպքում հոսանքը կսահմանափակվի:

1 – კაბელი Lightning, 2 – კაბელი USB (C) PD, 3 – გასართი USB (A), 4 – გასართი USB (C), 5 – კვების ღილაკი, 6 – დისპლეი.

დანიშნულება. პორტატული დამტენი მოწყობილობა განკუთვნილია სმარტფონების, პლანშეტების, საათების და ისეთი სხვა მოწყობილობების დასატენად, რომლებიც შეესაბამებიან მის გამოსასვლელ პარამეტრებს.

მოდელი: CNS-CPB204.

არტიკული: CNS-CPB204B (შავი ფერი).

კონსტრუქციული მახასიათებლები. ზომები: 114×74×31,8 მმ. წონა: 330 გ. კორპუსის მასალა: აბს-პლასტიკი, პკ-პლასტიკი

ფუნქციური მახასიათებლები. ელექტროკვება: შემავალი USB (C) 5,0 ვ / 2,0 ა (DC); 9,0 ვ / 2,0 ა (DC); 12,0 ვ / 1,5 ა (DC); შემავალი კაბელი USB (C) PD 5,0 ვ / 3,0 ა (DC); 9,0 ვ / 2,0 ა (DC); 12,0 ვ / 1,5 ა (DC); გამომავალი კაბელი Lightning 5,0 ვ / 2,4 ა (DC); გამომავალი კაბელი USB (C) PD 5,0 ვ / 3,0 ა (DC); 9,0 ვ / 2,22 ა (DC); 12,0 ვ / 1,67 ა (DC); გამომავალი USB (A) 4,5 ვ / 5,0 ა (DC); 5,0 ვ / 4,5 ა (DC); 5,0 ვ / 3,0 ა (DC); 9,0 ვ / 2,0 ა (DC); 12,0 ვ / 1,5 ა (DC); საერთო გამომავალი პარამეტრები 5,0 ვ / 3,0 ა (DC). აკუმულატორი (2 ცალი): არამოხსნადი, ლითიუმის, 3,85 ვ, 10 000 მა-სთ (საერთო ტევადობა 20 000 მა-სთ). დამტენი მოწყობილობის სრულად დამუხტვის დრო: 5 სთ 40 წთ. ერთდროულად რამდენიმე მოწყობილობის დატენვის შესაძლებლობა. სწრაფი დატენვის სტანდარტების Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging * მხარდაჭერა. დისპლეი: შუქდიოდური. ექსპლუატაცია: ტემპ. $0...+35^{\circ}\text{C}$, ფარდ. ტენ. 10–75 % (კონდენსაციის გარეშე). შენახვა: ტემპ. $-20...+35^{\circ}\text{C}$, ფარდ. ტენ. 10–75 % (კონდენსაციის გარეშე).

მოწოდების კომპლექტი (იხ. სურ. A): პორტატული დამტენი მოწყობილობა, საგარანტიო ტალონი, მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო.

შეზღუდვები და გაფრთხილებები

მოწყობილობა გამოიყენეთ მხოლოდ პირდაპირი დანიშნულებით. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი ბავშვების ან შეზღუდული ფიზიკური, ფსიქიკური თუ გონებრივი შესაძლებლობის მქონე პირების მიერ გამოსაყენებლად, თუ მათ არ გააჩნიათ მოწყობილობის ექსპლუატაციის საკმარისი გამოცდილება ან ცოდნა, ან თუ ისინი არ იმყოფებიან მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირის ზედამხედველობის ქვეშ. არ შეეხოთ კვების კაბელებს და მოწყობილობას სველი ხელებით. მიუერთეთ მოწყობილობა კვების წყაროს კვების რეკომენდებული პარამეტრების მქონე ადაპტერის მეშვეობით. არ ეცადოთ აკუმულატორის ამოღება დამოუკიდებლად. სრული დატენვის შემდეგ დიდი ხნით არ დატოვოთ დამტენი მოწყობილობა კვების წყაროსთან მიერთებულ მდგომარეობაში. მოარიდეთ მოწყობილობა მაღალი ტემპერატურების (გამათბობელი მოწყობილობის,

* სწრაფი დატენვის ყველა ზემოთ ჩამოთვლილი სტანდარტები წარმოადგენენ შემდეგი კომპანიების Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd დარეგისტრირებულ სავაჭრო ნიშნებს. ყველა უფლება დაცულია.

მზისპირდაპირი სხივების) და მაღალი ტენიანობის ზემოქმედებას, მოწყობილობის გასართებში მტვრის და სითხეების მოხვედრას. არ დაუშვათ მოწყობილობის დავარდნა, არ დაშალოთ და არ ეცადოთ მის დამოუკიდებლად გარემონტებას. მოწყობილობის გაწმენდამდე დარწმუნდით, რომ იგი გამორთულია კვების წყაროდან. არ გამოიყენოთ გაწმენდისთვის ქიმიური და აგრესიული სარეცხი საშუალებები, აბრაზიული პასტები, მჟავების შემცველი საშუალებები და გამსხნელები. გაწმენდა დაშვებულია მშრალი ან ოდნავ ნოტიო ქსოვილით.

შენიშვნა. თუ მოწყობილობას დიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, დამუხტეთ ის ყოველ 2–3 თვეში ერთხელ, რათა თავიდან აიცილოთ ბატარეის ღრმა განმუხტვა.

ექსპლუატაციისთვის მომზადება

ამოიღეთ დამტენი მოწყობილობა და მისი მაკომპლექტებელი ნაწილები ყუთიდან, მოაცილეთ შესაფუთი მასალა. პირველი გამოყენების წინ დატენეთ მოწყობილობა 100 %-მდე USB (C) გასართის (4) ან ჩაშენებული USB (C) PD კაბელის მეშვეობით (2) კვების წყაროსთან მიერთების გზით ** (იხ. სურ. C).

ყურადღება! კვების ადაპტერი არ შედის მიწოდების კომპლექტში. კვების ადაპტერის მინიმალური რეკომენდებული პარამეტრებია: 5,0 ვ / 3,0 ა (DC).

შენიშვნა. აკუმულატორის მუშაობის ოპტიმიზაციისთვის აუცილებელია მოწყობილობის დატენვის და განმუხტვის 3–4 სრული ციკლის შესრულება.

** კვების წყაროს სახით შეიძლება გამოყენებული იყოს ელექტროროზეტი ან სხვა მოწყობილობა, რომელიც შეესაბამება აღნიშნული დამტენი მოწყობილობის შესასვლელ პარამეტრებს.

ექსპლუატაცია

მიუერთეთ დასატენი მოწყობილობა USB (A) გასართს (3) (იხ. სურ. D) ან შესაბამის ჩაშენებულ კაბელს. დატენვა ავტომატურად დაიწყება. წარმატებული მიერთების შემთხვევაში დისკლეიზე (6) გამოჩნდება ინფორმაცია დამტენი მოწყობილობის აკუმულატორის მუხტის შესახებ. ხატულა ⚡ დამტენი მოწყობილობის დისკლეიზე ნიშნავს, რომ დატენვისას გამოიყენება სწრაფი დატენვის ერთ-ერთი სტანდარტი. დამტენი მოწყობილობის გამოყენების დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დასატენი მოწყობილობა. დააჭირეთ ღილაკს (5) დამტენი მოწყობილობის ჩასართავად ან დაელოდეთ მის ავტომატურად გამორთვას 15 წმ-ის შემდეგ.

შესაძლო გაუმართაობების აღმოფხვრა

დამტენი მოწყობილობა არ ტენის მასთან მიერთებულ მოწყობილობას. შესაძლო მიზეზი: დამტენი მოწყობილობა დამზადარია. პრობლემის გადაჭრა: დამუხტეთ დამტენი მოწყობილობა.

დამტენი მოწყობილობა არ იმუხტება. შესაძლო მიზეზები: კვების წყაროსთან დამტენი მოწყობილობის არასწორი დაკავშირება; დაზიანებული კაბელის გამოყენება. პრობლემის გადაჭრა: შეამოწმეთ დამტენი მოწყობილობის კვების წყაროსთან მიერთების კორექტულობა (იხ. თავი «ექსპლუატაცია»); შეცვალეთ კაბელი.

რაიმე შეკითხვების გაჩენის შემთხვევაში, მოწყობილობის მაღაზიაში მიტანამდე, მოგვწერეთ ელექტრონულ მისამართზე support@canyon.eu ან ჩატში ვებ-გვერდზე canyon.eu/user-help-desk.

დამტენი მოწყობილობა ზედმეტად ხურდება. შესაძლო მიზეზი: დამტენი მოწყობილობა გადატვირთულია. პრობლემის გადაჭრა: მოხსენით დატვირთვა, გამორთეთ ერთ ერთი დასამუხტი მოწყობილობა.

საგარანტიო მომსახურება

გარანტია – 2 წელი საბოლოო მყიდველისთვის საცალო ქსელიდან მიყიდვის მომენტიდან, თუ ადგილობრივი კანონმდებლობით სხვა რამ არ არის გათვალისწინებული. მუშაობის ვადა საგარანტიო ვადის ტოლია. დამატებითი ინფორმაცია გარანტიის შესახებ ხელმისაწვდომია ვებ-გვერდზე **canyon.eu/warranty-terms**.

სხვა ინფორმაცია

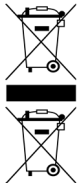
ამ დოკუმენტში მოცემული ინფორმაცია შეიძლება შეიცვალოს მომხმარებლის წინასწარ გაფრთხილების გარეშე. აქტუალური და დაწვრილებითი ინფორმაცია მოწყობილობის, სერტიფიკატების, გარანტიის და ხარისხის შესახებ იხ. ვებ-გვერდზე **canyon.eu**. ყველა სავაჭრო და სასაქონლო ნიშანი მათი შესაბამისი მფლობელების საკუთრებაა. წარმოების თარიღი, ასევე დაშიფრულია მოწყობილობის კორპუსის სერიულ ნომერში, სადაც მეოთხე ციფრი მიუთითებს წელს (მაგალითად, «1» არის 2021), ხოლო მეხუთე და მეექვსე ციფრები მიუთითებს წლის კვირას (მაგალითად, «15» არის მე -15 კვირა).

მწარმოებელი: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (კვიპროსი). ტელ.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS დირექტივა. მოწყობილობა პასუხობს RoHS 2011/65/EU დირექტივის მოთხოვნებს მავნე ნივთიერებების შემცველობის შეზღუდვის თაობაზე, RoHS 2015/863/EU დირექტივის მოთხოვნების ჩათვლით.

ეს მოწყობილობა შეესაბამება უსაფრთხოების მოქმედ მოთხოვნებს.

ინფორმაცია უტილიზაციის შესახებ



ეს სიმბოლოები გულისხმობს, რომ თქვენი მოწყობილობის, მისი ბატარეების და აკუმულატორების და მისი ელექტრო და ელექტრონული აქსესუარების გადაყრისას თქვენ უნდა დაიცვათ ელექტრო და ელექტრონული აღჭურვილობის ნარჩენებისა (WEEE) და ბატარეისა და აკუმულატორის ნარჩენების თავიდან მოშორების რეგულაციები. რეგულაციების თანახმად, ეს მოწყობილობა ექვემდებარება ცალ-ცალკე გადაყრას მისი სარგებლიანობის ვადის ბოლოს. არ გადააგდოთ მოწყობილობა, მისი ბატარეები და აკუმულატორები, ასევე მისი ელექტრო და ელექტრონული აქსესუარები არასორტიზებულ მუნიციპალურ ნაგავსაყრელებზე, რადგან ეს ზიანს აყენებს გარემოს. ამ აღჭურვილობის თავიდან

მოშორების მიზნით, ის უნდა დაბრუნდეს გაყიდვის ადგილას ან გაიგზავნოს თქვენს ადგილობრივ გამამუშავების ცენტრში. გთხოვთ, დაუკავშირდეთ თქვენს ადგილობრივ საყოფაცხოვრებო ნარჩენების მართვის სამსახურს დეტალებისთვის.

მოწყობილობებისთვის, რომლებსაც აქვთ არამოხსნადი აკუმულატორი. ექსპლუატაციის ნორმალურ ან ნორმიდან გადახრილ პირობებში, აგრეთვე ერთეული გაუმართაობის შემთხვევაში აკუმულატორის დამუხტვისას ძაბვა და დენი არ უნდა აღემატებოდნენ მათთვის მაქსიმალურად დასაშვებ მნიშვნელობებს. თუ აკუმულატორის ტემპერატურა გადაჭარბებს მაქსიმალურად დასაშვებ მნიშვნელობას, ნორმიდან გადახრილ პირობებში მოწყობილობის დამუხტვა შეწყდება. თუ აკუმულატორის ტემპერატურა მინიმალურად დასაშვებ მნიშვნელობაზე დაბლა დაიწევს, ნორმიდან გადახრილ პირობებში მოხდება დენის მიწოდების შეზღუდვა.

1 – Lightning кабелі, 2 – USB (C) PD кабелі, 3 – USB (A) қосқышы, 4 – USB (C) қосқышы, 5 – қуат түймесі, 6 – дисплей.

Мақсаты. Портативті зарядтағыш смартфондарды, планшеттерді, сағаттарды және оның шығыс параметрлеріне сәйкес келетін басқа құрылғыларды зарядтауға арналған.

Үлгісі: CNS-CPB204.

Артикул: CNS-CPB204B (қара түс).

Дизайн ерекшеліктері. Өлшемі: 114×74×31,8 мм. Салмағы: 330 г. Корпус материалы: ABS пластик, PC пластик.

Функционалдық ерекшеліктері. Қуат көзі: USB (C) кірісі 5,0 В / 2,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); USB (C) PD кіріс кабелі 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); Lightning шығыс кабелі 5,0 В / 2,4 А (DC); USB (C) PD шығыс кабелі 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,22 А (DC); 12,0 В / 1,67 А (DC); USB (A) шығысы 4,5 В / 5,0 А (DC); 5,0 В / 4,5 А (DC); 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); жалпы шығу қуаты 5,0 В / 3,0 А (DC). Батарея (2 дана): алынбайтын, литий-ионды, 3,85 В, 10 000 мА·сағ (жалпы сыйымдылығы 20 000 мА·сағ). Зарядтағышты толық зарядтау уақыты: 5 сағ 40 мин дейін. Бірнеше құрылғыны бір уақытта зарядтау мүмкіндігі. Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging * жылдам зарядтау протоколдары қолдау. Дисплей: жарықдиодты. Пайдалану: темп. 0...+35 °C, сал. ылғ. 10–75 % (конденсацияланбайды). Сақтау: темп. –20...+35 °C, сал. ылғ. 10–75 % (конденсацияланбайды).

Жеткізілім жиынтығы (А сур. қар.): портативті зарядтағыш, кепілдік талон, қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы.

Шектеулер мен ескертулер

Құрылғыны тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны балалардың немесе физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі тұлғалардың құрылғыны пайдалану бойынша жеткілікті тәжірибесі мен білімі болмаса және олардың қауіпсіздігіне жауапты адам қадағаламаса, пайдалануға арналмаған. Құрылғы зақымдалған болса, оны пайдаланбаңыз. Қуат кабельдеріне және құрылғыға дымқыл қолмен тиіспеңіз. Ұсынылған параметрлері бар қуат адаптері арқылы құрылғыны қуат көзіне қосыңыз. Батареяны өзіңіз шығарып алуға әрекеттенбеңіз. Толық зарядталғаннан кейін зарядтағышты қуат көзіне жалғанған күйде ұзақ уақыт қалдырмаңыз. Құрылғыны жоғары температураға (жылыту құрылғыларынан, тікелей күн сәулесінен), жоғары ылғалдылыққа ұшыратпаңыз,

* Жоғарыда аталған барлық жылдам зарядтау стандарттары келесі компаниялардың тіркелген тауар маркалары болып табылады: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Барлық құқықтар қорғалған.

шаң мен сұйықтықтарды құрылғының қосқыштарына тигізбеңіз. Құрылғыны құлап кетуіне жол бермеңіз, оны өзіңіз бөлшектемеңіз немесе жөндемеңіз. Құрылғыны тазалаудан бұрын оның қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Тазалау үшін химиялық және қатты жуғыш заттарды, абразивті пасталарды, құрамында қышқылдар мен еріткіштер бар өнімдерді пайдаланбаңыз. Тазалауды құрғақ немесе сәл дымқыл шүберекпен жасауға болады.

Ескертпе. Ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде, батареяның терең зарядсыздануын болдырмау үшін құрылғыны 2–3 ай сайын зарядтаңыз.

Пайдалануға дайындық

Зарядтағыш пен құрамдас өнімдер қораптан шығарыңыз, орау материалдарын алыңыз. Оны бірінші рет қолданар алдында USB (C) (4) қосқышы немесе кірістірілген USB (C) PD (2) кабелі арқылы ** қуат көзіне қосу арқылы 100 % дейін зарядтаңыз (**C** сур. қар.).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қуат адаптері жеткізілім жиынтығына кірмейді. Қуат адаптерінің ең төменгі ұсынылатын параметрлері: 5,0 В / 3,0 А (DC).

Ескертпе. Батареяның жұмысын оңтайландыру үшін құрылғыны 3–4 рет толығымен зарядтап, зарядтау керек.

Пайдалану

Зарядтау қажет құрылғыны USB (A) (3) қосқышына қосыңыз (**D** сур. қар.) немесе сәйкес кіріктірілген кабельге. Зарядтау автоматты түрде басталады. Сәтті қосылған

** Қуат көзі ретінде электр розеткасын немесе осы зарядтағыштың кіріс параметрлеріне сәйкес келетін басқа құрылғыны пайдалануға болады.

кезде дисплейде (6) зарядтағыштың батарея деңгейі туралы ақпарат пайда болады. Зарядтағыштың дисплейіндегі ⚡ белгішесі зарядтау кезінде жылдам зарядтау стандарттарының бірі қолданылатынын білдіреді. Зарядтағышты пайдалануды аяқтаған соң, зарядталатын құрылғыны ажыратыңыз. Зарядтағышты өшіру үшін түймесін (5) басыңыз немесе оны 15 секундтан кейін автоматты түрде өшіруді күтіңіз.

Ықтимал ақауларды жою

Зарядтағыш оған қосылған құрылғыны зарядтамайды. Ықтимал себебі: зарядтағыш заряды таусылған. Шешім: зарядтағышты зарядтаңыз.

Зарядтағыш зарядталмай жатыр. Ықтимал себептері: зарядтағышты қуат көзіне дұрыс қоспау; зақымдалған кабельді пайдалану. Шешімдер: зарядтағыштың қуат көзіне дұрыс қосылғанын тексеріңіз («Пайдалану» бөлімін қар.); кабельді ауыстырыңыз.

Зарядтағыш қызып кетеді. Ықтимал себеп: зарядтағыш шамадан тыс жүктелген. Шешім: жүктемені азайтыңыз, зарядталатын құрылғылардың бірін ажыратыңыз.

Қандай да бір сұрақтар туындаса, құрылғыны дүкенге апармас бұрын, бізге support@canyon.eu электрондық пошта мекенжайына жазыңыз немесе canyon.eu/user-help-desk веб-бетіндегі чатқа хабарласыңыз.

Кепілдік қызметі

Кепілдік – егер жергілікті заңнамада өзгеше көзделмесе, соңғы сатып алушыға бөлшек саудада сатылған күннен бастап 2 жыл. Қызмет көрсету мерзімі кепілдік мерзіміне тең. Кепілдік туралы қосымша ақпаратты **canyon.eu/warranty-terms** сайтынан алуға болады.

Басқа ақпарат

Осы құжаттағы барлық ақпарат пайдаланушыға алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін. Құрылғы, сертификаттар, кепілдік және сапа туралы өзекті ақпарат пен толық мәліметтерді **canyon.eu** веб-бетінен қар. Барлық сауда белгілері мен сауда белгілері олардың тиісті иелерінің меншігі болып табылады. Қытайда жасалған. Өндірілген күні қаптамада көрсетіледі және сонымен қатар құрылғы корпусындағы сериялық нөмірде шифрланады, мұнда төртінші сан жылды көрсетеді (мысалы, «1» – 2021), ал бесінші және алтыншы цифрлар өнімнің аптасын көрсетеді жыл (мысалы, «15» – 15 апта).

Өндіруші: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Кінәрат-талапты қабылдайтын тұлға: ЖШС "Асбис Қазақстан", Қазақстан, 050018, Алматы қ-сы, Тулькубасская к-сі 2, info@asbis.kz, asbis.kz.

RoHS директивасы. Құрылғы қауіпті заттарды шектеу жөніндегі 2011/65/EU RoHS директивасының талаптарына, соның ішінде 2015/863/EU RoHS директивасының талапта.

Бұл құрылғы қолданыстағы қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.

Көдеге жарату туралы ақпарат



Бұл белгілер құрылғыны, оның аккумуляторлары мен аккумуляторларын, сондай -ақ оның электрлік және электронды керек -жарақтарын қоқысқа тастау кезінде электрлік және электронды қондырғылардың қалдықтарын (WEEE), батарея мен аккумулятор қалдықтарының ережелерін сақтауды білдіреді. Нормативтік құжаттар бұл жабдықты пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін бөлек жинауды талап етеді. Құрылғыны, оның батареялары мен аккумуляторларын, сондай -ақ оның электрлік және электронды керек -жарақтарын сұрыпталмаған қалалық қалдықтармен бірге тастамаңыз, себебі бұл қоршаған ортаға зиян тигізеді. Бұл жабдықты

тастау үшін оны сату орнына немесе жергілікті қайта өңдеу орталығына қайтару қажет.

Алынбайтын батареясы бар құрылғылар үшін. Қалыпты немесе қалыптан тыс жұмыс жағдайында, сондай-ақ бір рет ақаулық болған жағдайда, батареяны зарядтау кезінде кернеу мен ток олардың максималды рұқсат етілген мәндерінен аспауы керек. Батареяның температурасы рұқсат етілген ең жоғарыдан асып кетсе, қалыпты емес жағдайларда құрылғыны зарядтау тоқтатылады. Зарядтау кезінде батареяның температурасы рұқсат етілген ең төменгі температурадан төмен түссе, қалыпты емес жағдайларда ток шектеледі.

1 – Lightning kabelis, 2 – USB (C) PD kabelis, 3 – USB (A) savienotājs, 4 – USB (C) savienotājs, 5 – barošanas poga, 6 – displejs.

Mērķis. Portatīvais lādētājs paredzēts viedtālrunu, planšetdatoru, pulksteņu un citu ierīču uzlādēšanai, kas atbilst tā izvades parametriem.

Modelis: CNS-CPB204.

Artikuls: CNS-CPB204B (melna krāsa).

Konstrukcijas īpašības. Izmērs: 114×74×31,8 mm. Svars: 330 g. Korpusa materiāls: ABS plastmasa, PC plastmasa.

Funkcionālās īpašības. Barošanas avots: ieeja USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); ieeja USB (C) PD kabelis 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); izeja Lightning kabelis 5,0 V / 2,4 A (DC); izeja USB (C) PD kabelis 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); izeja USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); kopējā izejas jauda 5,0 V / 3,0 A (DC). Akumulators (2 gab.): neizņemams, litija jonu, 3,85 V, 10 000 mAh (kopējā ietilpība 20 000 mAh). Pilnīgas lādētāja uzlādes laiks: 5 st. 40 min. Iespēja uzlādēt vairākas ierīces vienlaikus. Atbalsta ātrās uzlādes protokolu Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0,

Samsung Adaptive Fast Charging *. Displejs: LED. Lietošana: temp. 0...+35 °C, rel. mitr. 10–75 % (bez kondensācijas). Uzglabāšana: temp. –20...+35 °C, rel. mitr. 10–75 % (bez kondensācijas).

Piegādes komplekts (sk. A att.): portatīvais lādētājs, garantijas karte, ātrā lietošanas pamācība.

Ierobežojumi un brīdinājumi

Izmantojiet ierīci tikai tās tiešajam uzdevumam. Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem vai personām ar ierobežotām fiziskām, psihiskām vai garīgām spējām, ja viņiem nav pietiekamas pieredzes vai zināšanu par ierīces ekspluatāciju un ja viņi neatrodas personas, kas atbild par viņu drošību, uzraudzībā. Neizmantojiet ierīci, ja tā ir bojāta. Nepieskarieties barošanas kabeļiem un ierīcei ar mitrām rokām. Pievienojiet ierīci barošanas avotam caur barošanas adapteri ar ieteicamajiem parametriem. Nemēģiniet izņemt akumulatoru paši. Neatstājiet lādētāju pievienotu barošanas avotam uz ilgu laiku pēc tam, kad tas ir pilnībā uzlādēts. Nepakļaujiet ierīci augstas temperatūras ietekmei (no apkures ierīcēm vai tiešiem saules stariem) un paaugstināta mitruma iedarbībai,

* Visi iepriekš minētie ātrās uzlādes standarti ir šādu uzņēmumu reģistrētas preču zīmes: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Visas tiesības aizsargātas.

izvairieties no putekļu un šķidrumu iekļūšanas ierīces savienotājos. Izvairīties no ierīces nokrišanas, neizjauciet un nelabojiet tās paši. Pirms ierīces tīrīšanas pārlicinieties, ka tā ir atvienota no barošanas avota. Ierīces tīrīšanai nelietojiet ķīmiskus un agresīvus mazgāšanas līdzekļus, abrazīvas pastas, līdzekļus, kas satur skābes un šķīdinātājus. Ir atļauta tīrīšana ar sausu vai mazliet mitru audumu.

Piezīme. Ja ierīci ilgstoši nelietojat, uzlādējiet to reizi 2–3 mēnešos, lai novērstu akumulatora dziļu izlādi.

Sagatavošana ekspluatācijai

Izņemiet lādētāju un piederumus no kastes, noņemiet iepakojuma materiālus. Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet to līdz 100 %, pievienojot to barošanas avotam** caur USB (C) savienotāju (4) vai iebūvēto USB (C) PD kabeli (2) (sk. **C** att.).

UZMANĪBU! Barošanas adapteris nav iekļauts piegādes komplektā. Minimālie ieteicamie barošanas adaptera parametri: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Piezīme. Lai optimizētu akumulatora darbību, veiciet 3–4 pilnus ierīces uzlādes un izlādes ciklus.

** Kā barošanas avotu var izmantot elektrisko rozeti vai citu ierīci, kas atbilst šī lādētāja ieejas parametriem.

Ekspluatācija

Pievienojiet ierīci, kuru nepieciešams uzlādēt, USB (A) savienotājam (3) (sk. **D** att.) piemērotam iebūvētajam kabelim. Uzlāde sāksies automātiski. Pēc veiksmīgas pievienošanas displejā (6) parādīsies informācija par lādētāja akumulatora uzlādes līmeni. Ikona ⚡ lādētāja displejā nozīmē, ka uzlādes laikā tiek izmantots viens no ātrās uzlādes standartiem. Pēc lādētāja lietošanas beigām atvienojiet uzlādējamo ierīci. Nospiediet pogu (5), lai izslēgtu lādētāju, vai pagaidiet, līdz tas automātiski izslēgsies pēc 15 sekundēm.

Iespējamu darbības traucējumu novēršana

Lādētājs neuzlādē tam pievienoto ierīci. Iespējamais cēlonis: lādētājs ir izlādējies. Risinājums: uzlādējiet lādētāju.

Lādētājs netiek uzlādēts. Iespējamie cēloņi: lādētājs ir nepareizi pievienots barošanas avotam; tiek izmantots bojāts kabelis. Risinājumi: pārbaudiet, vai lādētājs ir pareizi pievienots barošanas avotam (sk. sadaļu „Ekspluatācija”); nomainiet kabeli.

Lādētājs pārkarst. Iespējamais cēlonis: lādētājs pārslodzes stāvoklī. Risinājums: samaziniet slodzi, atvienojot vienu no uzlādējamajām ierīcēm.

Ja jums rodas kādi jautājumi, pirms ierīces atņemšanas veikalā, lūdzu, uzrakstiet mums pa e-pastu support@canyon.eu vai tērzēšanā tīmekļa lapā canyon.eu/user-help-desk.

Garantijas apkalpošana

Garantija – 2 gadi no mazumtirdzniecības datuma galapatērētājam, ja vien vietējie tiesību akti nenosaka citādi. Kalpošanas laiks ir vienāds ar garantijas laiku. Papildu informācija par garantiju ir pieejama tīmekļa vietnē **canyon.eu/warranty-terms**.

Cita informācija

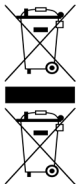
Šajā dokumentā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma lietotājiem. Aktuālo informāciju un sīkāku informāciju par ierīci, sertifikātiem, garantiju un kvalitāti skatiet tīmekļa lapā **canyon.eu**. Visas preču zīmes un zīmoli ir to attiecīgo īpašnieku īpašums. Ražots Ķīnā. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma, kā arī tiek kodēts sērijas numurā uz ierīces korpusa, kur ceturtais cipars apzīmē gadu (piemēram, „1” ir 2021. gads), un piektais un sestais cipars apzīmē gada nedēļu (piemēram, “15” ir 15. nedēļa).

Ražotājs: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipra). Tālr.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS Direktīva. Ierīce atbilst RoHS direktīvas 2011/65/EU prasībām par bīstamo vielu ierobežošanas, tostarp RoHS direktīvas 2015/863/EU prasībām.

Šis ierīce atbilst piemērojamām drošības prasībām.

Informācija par utilizāciju



Šie simboli norāda, ka, atbrīvojoties no ierīces, tās baterijām un akumulatoriem, kā arī tās elektriskajiem un elektroniskajiem piederumiem, jāievēro elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un bateriju un akumulatoru atkritumu noteikumi. Noteikumi paredz, ka šīs iekārtas, beidzoties to kalpošanas laikam, ir jālikvidē atsevišķi. Neizmetiet ierīci, tās baterijas un akumulatorus, kā arī elektriskos un elektroniskos piederumus kopā ar nešķīrotiem sadzīves atkritumiem, jo tas kaitētu videi. Lai atbrīvotos no šo iekārtu, tā ir jānodod atpakaļ tā tirdzniecības vai nodot vietējo uz pārstrādi. Lai saņemtu sīkāku

informāciju, sazinieties ar vietējo sadzīves atkritumu apglabāšanas dienestu.

Ierīcēm ar neizņemamu akumulatoru. Normālos vai neparastos ekspluatācijas apstākļos vai atsevišķa bojājuma gadījumā spriegums un strāva akumulatora uzlādes laikā nedrīkst pārsniegt maksimālās pieļaujamās vērtības. Ja akumulatora temperatūra pārsniedz maksimāli pieļaujamo temperatūru, ierīce pārtrauks uzlādi, ja tā darbojas atšķirīgos apstākļos. Ja uzlādes laikā akumulatora temperatūra pazeminās zem minimālās pieļaujamās temperatūras, strāva tiks ierobežota.

1 – kabelis „Lightning“, 2 – kabelis USB (C) PD, 3 – jungtis USB (A), 4 – jungtis USB (C), 5 – maitinimo mygtukas, 6 – ekranas.

Paskirtis. Portatyvinis įkrovimo įrenginys skirtas įkrauti išmaniuosius telefonus, planšetes, laikrodžius ir kitus įrenginius, atitinkančius jo įvadinčius parametrus.

Modelis: CNS-CPB204.

Artikulas: CNS-CPB204B (juoda spalva).

Konstrukcinės ypatybės. Dydis: 114×74×31,8 mm. Svoris: 330 g. Korpuso medžiaga: ABS-plastikas, PK-plastikas.

Funkcinės ypatybės. Elektros maitinimas: įvadas USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); įvado USB (C) PD kabelis 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); išėjimo Lightning kabelis 5,0 V / 2,4 A (DC); išėjimo USB (C) PD kabelis 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); išėjimas USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); bendrieji išvesties parametrai 5,0 V / 3,0 A (DC). Akumuliatorius (2 vnt.): neišmontuojamas, ličio jonų, 3,85 V, 10 000 mAh (bendroji talpa 20 000 mAh). Pilnas įkrovimo įrenginio įkrovos laikas: iki 5 val. 40 min. Galimybė vienu metu įkrauti keletą įrenginių. Spartaus įkrovimo standartų palaikymas: „Huawei FastCharge“, „MediaTek Pump Express 3.0“, „Power Delivery“,

„Qualcomm Quick Charge 2.0“, „Qualcomm Quick Charge 3.0“, „Samsung Adaptive Fast Charging“ *. Ekranas: šviesos diodų. Eksploatavimas: temp. 0...+35 °C, sant. drėg. 10–75 % (be kondensato). Laikymas: temp. –20...+35 °C, sant. drėg. 10–75 % (be kondensato).

Pakuotės turinys (žr. A pav.): portatyvinis įkrovimo įrenginys, garantinis talonas, trumpas vadovo aprašymas.

Apribojimai ir įspėjimai

Naudokite įrenginį tik pagal tiesioginę paskirtį. Įrenginys nėra skirtas naudoti vaikams ar asmenims su ribotais fiziniais, psichiniais ar protiniais gebėjimais, jei jie neturi pakankamai patirties ar žinių, kaip valdyti įrenginį, ir jei jų neprižiūri asmuo, atsakingas už jų saugumą. Nenaudokite įrenginio, jei jis yra pažeistas. Nesilieskite prie maitinimo kabelių ir įrenginio drėgnomis rankomis. Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio naudodami rekomenduojamų parametrų maitinimo adapterį. Nebandykite patys išimti akumuliatoriaus. Nepalikite įkroviklio prijungto prie maitinimo šaltinio ilgą laiką po to, kai jis visiškai įkrautas. Saugokite įrenginį nuo aukštų temperatūrų (šildymo prietaisų, tiesioginių saulės spindulių), padidintos drėgmės, venkite, kad į įrenginį nepatektų

* Visi aukščiau išvardyti spartaus įkrovimo standartai yra šių bendrovių registruoti prekių ženklai: „Huawei Technologies Co., Ltd.“, „MediaTek Inc.“, „USB Implementers Forum, Inc.“, „Qualcomm Inc.“, „Samsung Electronics Co., Ltd.“. Visos teisės saugomos.

dulkės ir skysčiai. Nemeskite, neardykite ir neremontuokite įrenginio patys. Prieš valydami įrenginį, įsitikinkite, kad jis yra atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Valymui nenaudokite cheminių ir agresyvių ploviklių, abrazyvinių pastų, priemonių, kurių sudėtyje yra rūgščių ir tirpiklių. Valymą leidžiama naudoti sausu arba šiek tiek drėgnu audiniu.

Pastaba. Jei ilgą laiką nenaudojate įrenginio, įkraukite jį kas 2–3 mėnesius, kad akumuliatorius giliai neišsikrautų.

Paruošimas eksploatavimui

Išimkite įkrovimo įrenginį ir priedus iš dėžutės ir nuimkite pakavimo medžiagas. Prieš naudodami pirmąjį kartą, įkraukite jį 100 %, prijungdami prie maitinimo šaltinio ** per USB (C) (4) jungtį arba sumontuotą USB (C) PD kabelį (2) (žr. **C** pav.).

DĖMESIO! Maitinimo adapteris į pristatymo komplektą neįtrauktas. Minimalūs rekomenduojami maitinimo adapterio parametrai: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Pastaba. Siekiant optimizuoti akumuliatoriaus veikimą, būtina atlikti 3–4 pilnus įrenginio įkrovimo ir išsikrovimo ciklus.

Eksploatavimas

Prijunkite įkrautiną įrenginį prie USB (A) (3) jungties (žr. **D** pav.) arba prie atitinkamo sumontuoto kabelio. Įkrovimas prasidės automatiškai. Sėkmingai prijungę, ekrane (6)

** Maitinimo lizdas ar kitas įrenginys, atitinkantis įkrovimo įrenginio įvadinčius parametrus, gali būti naudojamas kaip maitinimo šaltinis.

bus matoma informacija apie įkrovimo įrenginio akumuliatoriaus įkrovimo lygį. Įkrovimo  įrenginio ekrane esanti piktograma reiškia, kad įkrovimui taikomas vienas iš spartaus įkrovimo standartų. Baigę naudoti įkroviklį, atjunkite įkraunamą įrenginį. Spauskite mygtuką (5), kad išjungtumėte įkrovimo įrenginį arba palaukite, kol jis bus išjungtas automatiškai po 15 sek.

Galimų trikčių šalinimas

Įkroviklis neįkrauna prie jo prijungto įrenginio. Galima priežastis: įkrovimo įrenginys išsikrovęs. Sprendimas: įkraukite įkroviklį.

Įkroviklis neįkraunamas. Galimos priežastys: netinkamas įkroviklio prijungimas prie maitinimo šaltinio; naudojamas pažeistas laidas. Sprendimas: patikrinkite, ar įkrovimo įrenginys tinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio (žr. „Eksploatavimas“ skyrių); pakeiskite kabelį.

Įkrovimo įrenginys perkaista. Galima priežastis: įkrovimo įrenginys perkrautas. Sprendimas: sumažinkite apkrovą, atjungdami vieną iš pakrautų įrenginių.

Kilus kokiems nors klausimams, prieš atnešdami įrenginį į parduotuvę, parašykite mums elektroniniu adresu support@canyon.eu arba adresu canyon.eu/user-help-desk esančiame pokalbyje.

Garantinė priežiūra

Garantinis laikotarpis yra 2 metai nuo pardavimo mažmeniniame tinkle galutiniam pirkėjui momento, nebent vietiniai įstatymai numato kitaip. Tarnavimo laikas yra lygus garantiniam laikotarpiui. Papildomos informacijos apie garantiją rasite adresu **canyon.eu/warranty-terms**.

Kita informacija

Visa šiame dokumente pateikta informacija gali būti keičiama be išankstinio naudotojo įspėjimo. Aktualią informaciją ir išsamią informaciją apie įrenginį, sertifikatus, garantiją ir kokybę rasite tinklalapyje **canyon.eu**. Visi prekių ženklai yra atitinkamų savininkų nuosavybė. Pagaminta Kinijoje. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės, taip pat užkoduota ant įrenginio korpuso nurodytu serijos numeriu, kur ketvirtas skaitmuo reiškia metus (pavyzdžiui, „1“ yra 2021 metai), o penktas ir šeštas skaitmenys reiškia metų savaitę (pavyzdžiui, „15“ yra 15 savaitė).

Gamintojas: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipras). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS Direktyva. Įrenginys atitinka RoHS direktyvos 2011/65/EU dėl pavojingų medžiagų apribojimo reikalavimus, įskaitant RoHS direktyvą 2015/863/EU.

Šis įrenginys atitinka taikomus saugos reikalavimus.

Informacija apie šalinimą



Šie simboliai reiškia, kad šalindami prietaisą, jo baterijas ir akumulatorius bei elektrinius ir elektroninius priedus privalote laikytis Elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) ir Baterijų ir akumuliatorių atliekų taisyklių. Pagal teisės aktus, pasibaigus šios įrangos naudojimo laikui, ji turi būti utilizuojama atskirai. Negalima išmesti su prietaisu, jo baterijas ir akumulatorius, o taip pat jo elektriniai ir elektroniniai priedai kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, nes tai būtų kenksminga aplinkai. Norint atsikratyti šios įrangos, ją reikia grąžinti į pardavimo vietą arba atiduoti į vietinį perdirbimo centrą. Norėdami gauti

daugiau informacijos, turėtų kreiptis į vietos klientų aptarnavimo atliekų šalinimo.

Įrenginiams su neišimamuoju akumulatoriumi. Esant normalioms arba nukrypstančioms nuo normalių eksploatavimo sąlygoms, o taip pat įvykus vienkartiniam trikdžiai, įtampa ir srovė akumulatoriaus įkrovimo metu neturi viršyti jų didžiausių leistinų verčių. Jei akumulatoriaus temperatūra viršys didžiausią leistiną, tada, esant nukrypstančioms nuo normalių sąlygoms, įrenginio įkrovimas sustos. Jei akumulatoriaus temperatūra nukris žemiau minimalios leistinos įkrovimo metu, tada, esant nukrypstančioms nuo normalių sąlygoms, srovė bus apribota.

WYGLĄD ZEWNĘTRZNY (patrz rys. A, B)

1 – kabel Lightning, 2 – kabel USB (C) PD, 3 – złącze USB (A), 4 – złącze USB (C), 5 – przycisk zasilania, 6 – wyświetlacz.

Przeznaczenie. Przenośna ładowarka służy do ładowania smartfonów, tabletów, zegarków i innych urządzeń zgodnych z jej parametrami wyjściowymi.

Model: CNS-CPB204.

Artykuł: CNS-CPB204B (kolor czarny).

Cechy konstrukcyjne. Wymiary: 114×74×31,8 mm. Waga: 330 g. Materiał obudowy: tworzywo ABS, tworzywo PC.

Cechy funkcjonalne. Zasilanie: wejście USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); wejście kabel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); wyjście kabel Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); wyjście kabel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); wyjście USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); wspólne parametry wyjściowe 5,0 V / 3,0 A (DC). Bateria (2 szt.): niewymienna, litowo-jonowa, 3,85 V, 10 000 mAh (pojemność całkowita 20 000 mAh). Czas pełnego ładowania ładowarki: do 5 godz. 40 min. Możliwość jednoczesnego ładowania kilku urządzeń. Obsługa protokołów szybkiego ładowania Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Wyświetlacz: LED. Eksploatacja: temp. 0...+35 °C, wilg. wzg. 10–75 % (bez kondensacji). Przechowywanie: temp. –20...+35 °C, wilg. wzg. 10–75 % (bez kondensacji).

Zawartość zestawu (patrz rys. A): przenośna ładowarka, karta gwarancyjna, skrócona instrukcja obsługi.

Ograniczenia i ostrzeżenia

Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, chyba że posiadają one wystarczające doświadczenie i wiedzę dotyczącą korzystania z urządzenia oraz znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Nie dotykaj kabli zasilających ani urządzenia mokrymi rękami. Urządzenie należy podłączyć do źródła zasilania za pomocą zasilacza o zalecanych parametrach. Nie próbuj samodzielnie wyjmować baterii. Nie należy pozostawiać ładowarki podłączonej do źródła zasilania przez długi czas po osiągnięciu pełnego naładowania. Nie narażaj urządzenia na działanie wysokich temperatur (od urządzeń grzewczych, bezpośredniego światła słonecznego), podwyższonej wilgotności, unikaj dostawania się

* Wszystkie wymienione standardy szybkiego ładowania są zarejestrowanymi znakami towarowymi następujących firm: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

kurzu i płynów do złączy urządzenia. Nie upuszczaj urządzenia, nie demontuj go ani nie naprawiaj samodzielnie. Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że jest ono odłączone od źródła zasilania. Do czyszczenia nie należy używać chemicznych i agresywnych detergentów, past ściernych, środków zawierających kwasy i rozpuszczalniki. Czyszczenie jest dozwolone za pomocą suchej lub lekko wilgotnej szmatki.

Notatka. Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy ładować je co 2–3 miesiące, aby zapobiec głębokiemu rozładowaniu baterii.

Przygotowanie do eksploatacji

Wymij ładowarkę i akcesoria z pudełka i usuń materiały opakowaniowe. Przed pierwszym użyciem naładuj urządzenie do 100 %, podłączając je do źródła zasilania ** przez złącze USB (C) (4) lub wbudowany kabel USB (C) PD (2) (patrz rys. **C**).

UWAGA! Zasilacz nie jest dołączony do zestawu. Minimalne zalecane parametry zasilacza: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Notatka. Aby zoptymalizować pracę baterii, należy wykonać 3–4 pełne cykle ładowania i rozładowania urządzenia.

Eksploatacja

Podłącz urządzenie, które chcesz naładować, do złącza USB (A) (3) (patrz rys. **D**) lub do odpowiedniego wbudowanego kabla. Ładowanie rozpocznie się automatycznie.

** Jako źródło zasilania można wykorzystać gniazdko elektryczne lub inne urządzenie zgodne z parametrami wejściowymi tej ładowarki.

Po pomyślnym podłączeniu na wyświetlaczu (6) pojawi się informacja o poziomie naładowania baterii ładowarki. Ikona ⚡ na wyświetlaczu ładowarki oznacza, że podczas ładowania używany jest jeden ze standardów szybkiego ładowania. Po zakończeniu korzystania z ładowarki odłącz ładowane urządzenie. Naciśnij przycisk (5), aby wyłączyć ładowarkę, lub poczekaj na jej automatyczne wyłączenie po 15 sekundach.

Rozwiązanie problemów

Ładowarka nie ładuje podłączonego do niej urządzenia. Możliwa przyczyna: ładowarka jest rozładowana. Rozwiązanie: należy naładować ładowarkę.

Ładowarka się nie ładuje. Możliwe przyczyny: nieprawidłowe podłączenie ładowarki do źródła zasilania; użycie uszkodzonego kabla. Rozwiązania: sprawdź poprawność podłączenia ładowarki do źródła zasilania (patrz sekcja „Eksploatacja”); wymień kabel.

Ładowarka się przegrzewa. Możliwa przyczyna: ładowarka jest przeciążona. Rozwiązanie: zmniejsz obciążenie, odłączając jedno z ładowanych urządzeń.

W przypadku jakichkolwiek pytań przed przeniesieniem urządzenia do sklepu napisz do nas na adres e-mail **support@canyon.eu** lub czat na stronie **canyon.eu/user-help-desk**.

Serwis gwarancyjny

Gwarancja – 2 lata od daty sprzedaży detalicznej klientowi końcowemu, o ile lokalne prawo nie stanowi inaczej. Okres eksploatacji jest równy okresowi gwarancji. Więcej informacji na temat gwarancji można znaleźć na stronie **canyon.eu/warranty-terms**.

Inne informacje

Wszystkie informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia użytkownika. Aktualne informacje i szczegółowe dane o urządzeniu, certyfikatach, gwarancji i jakości znajdziesz na stronie internetowej **canyon.eu**. Wszystkie znaki towarowe i marki są własnością ich właścicieli.

Wyprodukowano w Chinach. Data produkcji jest podana na opakowaniu i jest również zakodowana w numerze seryjnym na korpusie urządzenia, gdzie czwarta cyfra wskazuje rok (np. „1” to 2021), a piąta i szósta cyfra wskazują tydzień roku (np. „15” to tydzień 15).

Producent: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cypr). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Dyrektywa RoHS. Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy RoHS 2011/65/EU w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych, w tym wymagania dyrektywy RoHS 2015/863/EU.

To urządzenie jest zgodne z obowiązującymi wymogami bezpieczeństwa.

Informacje o utylizacji



Symbole te wskazują, że podczas utylizacji urządzenia, jego baterii i akumulatorów oraz akcesoriów elektrycznych i elektronicznych należy przestrzegać przepisów dotyczących zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz baterii i akumulatorów. Zgodnie z przepisami to urządzenie podlega selektywnej utylizacji po zakończeniu okresu użytkowania. Nie wolno wyrzucać urządzenia, jego baterii i akumulatorów oraz akcesoriów elektrycznych i elektronicznych razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi, ponieważ może to być szkodliwe dla środowiska. Aby utylizować urządzenie, należy je zwrócić do punktu sprzedaży lub przekazać do lokalnego centrum recyklingu. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z

lokalnymi służbami zajmującymi się usuwaniem odpadów komunalnych z gospodarstw domowych.

Dla urządzeń z niewymiennym akumulatorem. W normalnych lub nienormalnych warunkach pracy oraz w przypadku pojedynczej usterki napięcie i prąd podczas ładowania akumulatora nie mogą przekraczać maksymalnych dopuszczalnych wartości. Jeśli temperatura akumulatora przekroczy maksymalną dopuszczalną temperaturę, urządzenie przerwie ładowanie w warunkach odbiegających od normy. Jeśli temperatura akumulatora spadnie poniżej minimalnej dopuszczalnej temperatury podczas ładowania, prąd zostanie ograniczony w warunkach odbiegających od normy.

1 – cablu Lightning, 2 – cablu USB (C) PD, 3 – conector USB (A), 4 – conector USB (C), 5 – buton de pornire, 6 – afișaj.

Scop. Încărcătorul portabil este conceput pentru încărcarea smartphone-urilor, tabletelor, ceasurilor și altor dispozitive compatibile cu parametrii săi de ieșire.

Model: CNS-CPB204.

Cod produs: CNS-CPB204B (culoare neagră).

Caracteristici de construcție. Dimensiuni: 114×74×31,8 mm. Greutate: 330 g. Material carcasă: plastic ABS, plastic PC.

Caracteristici funcționale. Alimentare: intrare USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); intrare cablu USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); ieșire cablu Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); ieșire cablu USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); ieșire USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); parametri de ieșire generali 5,0 V / 2,0 A (DC). Baterie (2 buc.): nedetașabilă, Li-ion, 3,7 V, 5000 mAh (capacitate totală 10 000 mAh). Baterie (2 buc.): nedetașabilă, litiu-ion, 3,85 V, 10 000 mAh (capacitate totală 20 000 mAh). Timp de încărcare completă a încărcătorului: 5 h 40 min. Posibilitatea de a încărca simultan mai multe dispozitive. Suport pentru protocoale de încărcare rapidă Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Afișaj: LED. Utilizare: temp. 0...+35 °C, umid. rel. 10–75 % (fără condens). Stocare: temp. –20...+35 °C, umid. rel. 10–75 % (fără condens).

Echipamente (vezi fig. A): încărcător portabil, certificat de garanție, scurt ghid de utilizare.

Restricții și avertismente

Utilizați dispozitivul numai în scopul pentru care a fost destinat. Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, psihice sau mentale reduse, dacă acestea nu au experiența sau cunoștințele necesare pentru utilizarea dispozitivului și nu se află sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Nu utilizați dispozitivul dacă acesta este deteriorat. Nu atingeți cablurile de alimentare și dispozitivul cu mâinile ude. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare prin intermediul unui adaptor de alimentare cu parametrii recomandați. Nu încercați să scoateți singur bateria. Nu lăsați încărcătorul conectat la o sursă de alimentare pentru o perioadă îndelungată după ce a atins încărcarea completă. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi ridicate (de la aparate de încălzire, raze solare directe), umiditate crescută, evitați pătrunderea prafului și lichidelor a în conectorii dispozitivului. Nu scăpați, nu

* Toate standardele de încărcare rapidă menționate mai sus sunt mărci comerciale înregistrate ale următoarelor companii: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

dezasamblați și nu reparați singur dispozitivul. Înainte de curățarea dispozitivului, asigurați-vă că este deconectat de la sursa de alimentare. Nu utilizați detergenți chimici și agresivi, paste abrazive, produse care conțin acizi și solvenți pentru curățare. Curățarea este permisă cu o cârpă uscată sau ușor umedă.

Notă. Dacă nu utilizați dispozitivul pentru o perioadă lungă de timp, încărcați-l la fiecare 2–3 luni pentru a preveni descărcarea profundă a bateriei.

Pregătirea pentru exploatare

Scoateți încărcătorul și accesoriile din cutie și îndepărtați materialele de ambalare. Înainte de prima utilizare, încărcați-l până la 100 %, conectându-l la o sursă de alimentare ** prin conectorul USB (C) (4) sau cablul încorporat USB (C) PD (2) (vezi fig. **C**).

ATENȚIE! Adaptorul de alimentare nu este inclus în conținutul livrării. Parametri minimi recomandați pentru adaptorul de alimentare: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Notă. Pentru a optimiza funcționarea acumulatorului, este necesar să efectuați 3–4 cicluri complete de încărcare și descărcare a dispozitivului.

Exploatare

Conectați dispozitivul care trebuie încărcat la conectorul USB (A) (3) (vezi fig. **D**) sau la încărcătorului. Pictograma ⚡ de pe afișajul încărcătorului indică faptul că se utilizează

** Ca sursă de alimentare poate fi utilizată o priză electrică sau un alt dispozitiv compatibil cu parametrii de intrare ai acestui încărcător.

unul cablul încorporat corespunzător. Încărcarea va începe automat. La conectarea cu succes, pe afișaj (6) va apărea informația despre nivelul de încărcare al acumulatorului dintre standardele de încărcare rapidă. După terminarea utilizării încărcătorului, deconectați dispozitivul încărcat. Apăsati butonul (5) pentru a opri încărcătorul sau așteptați oprirea automată după 15 secunde.

Depanarea posibilelor defecțiuni

Încărcătorul nu încarcă dispozitivul conectat la acesta. Cauză posibilă: încărcătorul este descărcat. Soluție: încărcati încărcătorul.

Încărcătorul nu se încarcă. Cauze posibile: conectarea incorectă a încărcătorului la sursa de alimentare; utilizarea unui cablu deteriorat. Soluții: verificați corectitudinea conectării încărcătorului la sursa de alimentare (vezi secțiunea „Utilizare”); înlocuiți cablul.

Încărcătorul se supraîncălzește. Cauză posibilă: încărcătorul este supraîncărcat. Soluție: reduceți sarcina prin deconectarea unuia dintre dispozitivele încărcate.

Dacă aveți întrebări, înainte de a duce dispozitivul în magazin, vă rugăm să ne trimiteți un e-mail la support@canyon.eu sau în chatul pe pagina web canyon.ro/user-help-desk.

Serviciu de garanție

Garanție – 2 ani de la data vânzării cu amănuntul către clientul final, cu excepția cazului în care legislația locală prevede altfel. Durata de funcționare este egală cu perioada de garanție. Mai multe informații despre garanție sunt disponibile de pe pagina web **canyon.ro/warranty-term**.

Alte informații

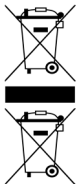
Toate informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă a utilizatorului. Pentru informații actualizate și detalii complete despre dispozitiv, certificate, garanție și calitate, vezi pagina web **canyon.ro**. Toate mărcile comerciale și mărcile comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi. Fabricat în China. Data de fabricație este indicată pe ambalaj și este, de asemenea, codificată în numărul de serie de pe carcasa dispozitivului, în care a patra cifră indică anul (de exemplu, „1” este 2021), iar a cincea și a șasea cifră indică săptămâna din an (de exemplu, „15” este săptămâna 15).

Producător: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Cipru). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Directiva RoHS. Dispozitivul respectă cerințele Directivei RoHS 2011/65/EU privind restricția directivei privind substanțele periculoase, inclusiv cerințele Directivei RoHS 2015/863/EU.

Acest dispozitiv este conform cu cerințele de siguranță aplicabile.

Informații privind eliminarea



Aceste simboluri indică faptul că trebuie să respectați Regulamentul privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE) și Regulamentul privind deșeurile de baterii și acumulatori atunci când aruncați aparatul, bateriile și acumulatorii acestuia, precum și accesoriile electrice și electronice ale acestuia. Conform reglementărilor acest echipament trebuie eliminat separat la sfârșitul duratei sale de viață. Nu aruncați aparatul, bateriile și acumulatorii acestuia sau accesoriile electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru ar fi dăunător pentru mediu. Pentru a elimina acest echipament acesta trebuie returnat la punctul de vânzare sau predat la un

centru de reciclare local. Pentru detalii contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere.

Pentru dispozitivele cu baterie nedetașabilă. În condiții normale sau anormale de exploatare sau în cazul unei defecțiuni unice, tensiunea și curentul în timpul încărcării bateriei nu trebuie să depășească valorile maxime admise pentru acestea. Dacă temperatura bateriei depășește temperatura maximă admisă, dispozitivul va opri încărcarea în condiții diferite. Dacă temperatura bateriei scade sub temperatura minimă admisă în timpul încărcării, curentul va fi limitat în condiții de abatere.

1 – кабель Lightning, 2 – кабель USB (C) PD, 3 – разъем USB (A), 4 – разъем USB (C), 5 – кнопка питания, 6 – дисплей.

Назначение. Портативное зарядное устройство предназначено для зарядки смартфонов, планшетов, часов и других устройств, соответствующих его выходным параметрам.

Модель: CNS-CPB204.

Артикул: CNS-CPB204B (черный цвет).

Конструктивные особенности. Размер: 114×74×31,8 мм. Вес: 330 г. Материал корпуса: АБС-пластик, ПК-пластик.

Функциональные особенности. Электропитание: вход USB (C) 5,0 В / 2,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); вход кабель USB (C) PD 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); выход кабель Lightning 5,0 В / 2,4 А (DC); выход кабель USB (C) PD 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,22 А (DC); 12,0 В / 1,67 А (DC); выход USB (A) 4,5 В / 5,0 А (DC); 5,0 В / 4,5 А (DC); 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); общие выходные параметры 5,0 В / 3,0 А (DC). Аккумулятор (2 шт.): несъемный, литийионный, 3,85 В, 10 000 мА·ч (общая емкость 20 000 мА·ч). Время полной зарядки зарядного устройства: до 5 ч 40 мин. Возможность одновременной зарядки нескольких устройств. Поддержка протоколов быстрой зарядки Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0,

Samsung Adaptive Fast Charging *. Дисплей: светодиодный. Эксплуатация: темп. 0...+35 °C, отн. вл. 10–75 % (без конденсации). Хранение: темп. –20...+35 °C, отн. вл. 10–75 % (без конденсации).

Комплект поставки (см. рис. А): портативное зарядное устройство, гарантийный талон, краткое руководство пользователя.

Ограничения и предупреждения

Используйте устройство только по прямому назначению. Устройство не предназначено для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями при отсутствии у них достаточного опыта или знаний по эксплуатации устройства, и если они не находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность. Не используйте устройство, если оно повреждено. Не прикасайтесь к кабелям питания и устройству влажными руками. Подключайте устройство к источнику питания через адаптер питания с рекомендуемыми параметрами. Не пытайтесь извлечь аккумулятор самостоятельно. Не оставляйте зарядное устройство подключенным к источнику питания на длительное время по достижении полного заряда. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур (от нагревательных приборов, прямых солнечных лучей), повышенной влажности, избегайте

* Все вышеперечисленные стандарты быстрой зарядки являются зарегистрированными торговыми марками следующих компаний: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Все права защищены.

попадания пыли и жидкостей в разъемы устройства. Не допускайте падения устройства, не разбирайте и не ремонтируйте его самостоятельно. Перед очисткой устройства убедитесь, что оно отключено от источника питания. Не используйте для очистки химические и агрессивные моющие средства, абразивные пасты, средства, содержащие кислоты и растворители. Очистка допускается сухой или слегка влажной тканью.

Примечание. При длительном перерыве в использовании заряжайте устройство раз в 2–3 месяца, чтобы не допустить глубокого разряда аккумулятора.

Подготовка к эксплуатации

Извлеките зарядное устройство и комплектующие из коробки, удалите упаковочные материалы. Перед первым использованием зарядите его до 100 %, подключив к источнику питания ** через разъем USB (C) (4) или встроенный кабель USB (C) PD (2) (см. рис. **C**).

ВНИМАНИЕ! Адаптер питания не входит в комплект поставки. Минимальные рекомендуемые параметры адаптера питания: 5,0 В / 3,0 А (DC).

Примечание. Для оптимизации работы аккумулятора необходимо совершить 3–4 полных цикла зарядки и разрядки устройства.

Эксплуатация

Подключите устройство, которое требуется зарядить, к разъему USB (A) (3) (см. рис. **D**) или к подходящему встроенному кабелю. Зарядка начнется автоматически.

** В качестве источника питания может использоваться электрическая розетка или другое устройство, соответствующее входным параметрам данного зарядного устройства.

При успешном подключении на дисплее (6) появится информация об уровне заряда аккумулятора зарядного устройства. Иконка ⚡ на дисплее зарядного устройства означает, что при зарядке используется один из стандартов быстрой зарядки. По окончании использования зарядного устройства отсоедините заряжаемое устройство. Нажмите на кнопку (5), чтобы выключить зарядное устройство, или дождитесь его автоматического выключения через 15 секунд.

Устранение возможных неисправностей

Зарядное устройство не заряжает подключенное к нему устройство. Возможная причина: зарядное устройство разряжено. Решение: зарядите зарядное устройство.

Зарядное устройство не заряжается. Возможные причины: некорректное подключение зарядного устройства к источнику питания; использование поврежденного кабеля. Решения: проверьте корректность подключения зарядного устройства к источнику питания (см. раздел «Эксплуатация»); замените кабель.

Зарядное устройство перегревается. Возможная причина: зарядное устройство перегружено. Решение: снизьте нагрузку, отключив одно из заряжаемых устройств.

В случае возникновения каких-либо вопросов, прежде чем отнести устройство в магазин, напишите нам на электронный адрес support@canyon.eu или в чат на веб-странице canyon.eu/user-help-desk.

Гарантийное обслуживание

Гарантия – 2 года с момента продажи в розничной сети конечному покупателю, если иное не предусмотрено местным законодательством. Срок службы равен сроку гарантии. Дополнительная информация о гарантии доступна на веб-странице canyon.eu/warranty-terms.

Прочая информация

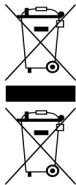
Вся информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без предварительного уведомления пользователя. Актуальную информацию и подробные сведения об устройстве, сертификатах, гарантии и качестве см. на веб-странице canyon.eu. Все товарные знаки и торговые марки являются собственностью их соответствующих владельцев. Сделано в Китае. Дата производства указана на упаковке, а также зашифрована в серийном номере на корпусе устройства, где четвертая цифра указывает на год (например, «1» – это 2021 год), а пятая и шестая цифры обозначают неделю года (например, «15» – это 15 неделя).

Производитель: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кипр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Директива RoHS. Устройство отвечает требованиям Директивы RoHS 2011/65/EU об ограничении содержания вредных веществ, включая требования Директивы RoHS 2015/863/EU.

Настоящее устройство соответствует применимым требованиям безопасности.

Информация об утилизации



Этот символ означает, что при утилизации устройства, его батарей и аккумуляторов, а также его электрических и электронных аксессуаров необходимо следовать правилам обращения с отходами производства электрического и электронного оборудования (WEEE) и правилам обращения с отходами батарей и аккумуляторов. Согласно правилам, данное оборудование по окончании срока службы подлежит отдельной утилизации. Запрещается утилизировать устройство, его батареи и аккумуляторы, а также его электрические и электронные аксессуары вместе с неотсортированными коммунальными отходами, поскольку это нанесет вред окружающей среде. Для

утилизации данного оборудования его необходимо вернуть в пункт продажи или сдать в местный пункт переработки. Для получения подробных сведений следует обратиться в местную службу ликвидации коммунальных отходов.

Для устройств с несъемным аккумулятором. При нормальных или отклоняющихся от нормы условиях эксплуатации, а также в случае единичной неисправности, напряжение и ток во время зарядки аккумулятора не должны превышать максимально допустимые для них значения. Если температура аккумулятора превысит максимально допустимую, то при отклоняющихся от нормы условиях зарядка устройства прекратится. Если температура аккумулятора опустится ниже минимально допустимой при зарядке, то при отклоняющихся от нормы условиях ток ограничится.

1 – kábel Lightning, 2 – kábel USB (C) PD, 3 – konektor USB (A), 4 – konektor USB (C) PD, 5 – tlačidlo napájania, 6 – displej.

Určenie. Prenosná nabíjačka je určená na nabíjanie smartfónov, tabletov, hodínok a iných zariadení, ktoré zodpovedajú jej výstupným parametrom.

Model: CNS-CPB204.

Artikel: CNS-CPB204B (čierna farba).

Konštrukčné vlastnosti. Veľkosť: 114×74×31,8 mm. Hmotnosť: 330 g. Materiál tela: ABS plast, PC plast.

Funkčné vlastnosti. Napájanie: vstup USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); vstup kábel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); výstup kábel Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); výstup kábel USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); výstup USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); celkové výstupné parametre 5,0 V / 3,0 A (DC). Batéria (2 ks): nevyberateľná, lítium-iónová, 3,85 V, 10 000 mAh (celková kapacita 20 000 mAh). Čas úplného nabitia nabíjačky: do 5 h 40 min. Možnosť súčasného nabíjania viacerých zariadení. Podporuje protokoly rýchleho nabíjania Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0,

Samsung Adaptive Fast Charging *. Displej: LED. Prevádzka: tepl. 0...+35 °C, rel. vlh. 10–75 % (bez kondenzácie). Skladovanie: tepl. –20...+35 °C, rel. vlh. 10–75 % (bez kondenzácie).

Obsah balenia (pozri obr. A): prenosná nabíjačka, záručný list, stručný návod na použitie.

Obmedzenia a upozornenia

Zariadenie používajte len na určený účel. Zariadenie nie je určené na používanie deťmi alebo osobami so zníženými fyzickými, psychickými alebo mentálnymi schopnosťami, pokiaľ nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti týkajúce sa používania zariadenia a nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené. Nedotýkajte sa napájacích káblov ani zariadenia mokrými rukami. Pripájajte zariadenie k napájaciemu zdroju pomocou napájacieho adaptéra s odporúčanými parametrami. Batériu sa nepokúšajte vybrať sami. Nenechávajte nabíjačku pripojenú k napájaciemu zdroju dlhší čas po dosiahnutí plného nabitia. Nevystavujte zariadenie vysokým teplotám (z vykurovacích zariadení, priameho slnečného žiarenia), vysokej vlhkosti, zabráňte vniknutiu prachu a tekutín do konektorov zariadenia. Nedovoľte,

* Všetky vyššie uvedené štandardy rýchleho nabíjania sú registrované ochranné známky nasledujúcich spoločností: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

aby zariadenie spadlo, nerozoberajte ani neopravujte ho sami. Pred čistením zariadenia sa uistite, že je odpojené od napájacieho zdroja. Na čistenie nepoužívajte chemické a agresívne čistiace prostriedky, abrazívne pasty, prostriedky obsahujúce kyseliny a rozpúšťadlá. Čistenie je povolené suchou alebo mierne vlhkou handričkou.

Poznámka. Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, nabíjajte ho každé 2–3 mesiace, aby ste zabránili hlbokému vybitiu batérie.

Príprava na prevádzku

Vyberte nabíjačku a príslušenstvo z krabice a odstráňte obalový materiál. Pred prvým použitím ju nabite na 100 % pripojením k napájacímu zdroju ** cez konektor USB (C) (4) alebo vstavaný kábel USB (C) PD (2) (pozri obr. **C**).

POZOR! Napájací adaptér nie je súčasťou balenia. Minimálne odporúčané parametre napájacieho adaptéra: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Poznámka. Na optimalizáciu fungovania batérie je potrebné vykonať 3–4 úplné cykly nabitia a vybitia zariadenia.

** Ako napájací zdroj možno použiť elektrickú zásuvku alebo iné zariadenie zodpovedajúce vstupným parametrom tejto nabíjačky.

Prevádzka

Pripojte zariadenie, ktoré chcete nabiť, ku konektoru USB (A) (3) (pozri obr. D) alebo k príslušnému vstavanému káblu. Nabíjanie sa spustí automaticky. Pri úspešnom pripojení sa na displeji (6) zobrazí informácia o úrovni nabitia batérie nabíjačky. Symbol ⚡ na displeji nabíjačky znamená, že počas nabíjania sa používa jeden zo štandardov rýchleho nabíjania. Po skončení používania nabíjačky odpojte nabíjané zariadenie. Stlačte tlačidlo (5) pre vypnutie nabíjačky alebo počkajte, kým sa po 15 sekundách automaticky nevypne.

Riešenie možných problémov

Nabíjačka nenabíja pripojené zariadenie. Možná príčina: nabíjačka je vybitá. Riešenie: nabite nabíjačku.

Nabíjačka sa nenabíja. Možné príčiny: nesprávne pripojenie nabíjačky k napájaciemu zdroju; použitie poškodeného kábla. Riešenia: skontrolujte, či je nabíjačka správne pripojená k napájaciemu zdroju (pozri časť „Prevádzka“); vymeňte kábel.

Nabíjačka sa prehrieva. Možná príčina: nabíjačka je preťažená. Riešenie: znížte zaťaženie odpojením jedného z nabíjaných zariadení.

Ak máte akékoľvek otázky, pošlite nám e-mail na adresu **support@canyon.eu** alebo s nami chatujte na webovej stránke **canyon.sk/user-help-desk** ešte predtým, ako zariadenie odnesiete do predajne.

Záručný servis

Záruka je 2 roky od dátumu maloobchodného predaja konečnému zákazníkovi, pokiaľ miestne právne predpisy nevyžadujú inak. Životnosť sa rovná záručnej dobe. Ďalšie informácie o záruke sú k dispozícii na webovej stránke **canyon.sk/warranty-terms**.

Ďalšie informácie

Všetky informácie v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia používateľa. Aktuálne informácie a podrobnosti o zariadení, certifikátoch, záruke a kvalite nájdete na webovej stránke **canyon.sk**. Všetky ochranné známky a značky sú majetkom príslušných vlastníkov. Vyrobené v Číne. Dátum výroby je uvedený na obale a je tiež zakódovaný v sériovom čísle na tele zariadenia, kde štvrtá číslica označuje rok (napríklad „1“ je rok 2021) a piata a šiesta číslice označujú týždeň roku (napríklad „15“ je 15. týždeň).

Výrobca: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Smernica RoHS. Zariadenie spĺňa požiadavky smernice RoHS 2011/65/EU o obmedzení používania nebezpečných látok vrátane požiadaviek smernice RoHS 2015/863/EU.

Toto zariadenie spĺňa príslušné bezpečnostné požiadavky.

Informácie o likvidácii



Tieto symboly označujú, že pri likvidácii zariadenia musíte dodržiavať predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a o odpade z batérií a akumulátorov. Podľa predpisov sa toto zariadenie musí po skončení životnosti zlikvidovať oddelene. Prístroj, jeho batérie a akumulátory ani jeho elektrické a elektronické príslušenstvo nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom, pretože by to bolo škodlivé pre životné prostredie. Ak chcete toto zariadenie zlikvidovať, musíte ho vrátiť na miesto predaja alebo odovzdať do miestneho recyklačného centra.

Pre zariadenia s nevymeniteľnou batériou. Za normálnych alebo abnormálnych prevádzkových podmienok, ako aj v prípade jedinej poruchy by napätie a prúd počas nabíjania batérie nemali prekročiť svoje maximálne prípustné hodnoty. Ak teplota batérie prekročí maximálnu povolenú hodnotu, za abnormálnych podmienok sa nabíjanie zariadenia zastaví. Ak teplota batérie počas nabíjania klesne pod minimálnu povolenú teplotu, prúd bude za abnormálnych podmienok obmedzený.

1 – Lightning kabl, 2 – USB (C) PD kabl, 3 – USB (A) priključak, 4 – USB (C) priključak, 5 – dugme za napajanje, 6 – ekran.

Namena. Prenosni punjač je namenjen za punjenje pametnih telefona, tableta, satova i drugih uređaja koji odgovaraju njegovim izlaznim parametrima.

Model: CNS-CPB204.

Artikl: CNS-CPB204B (u crnoj boji).

Karakteristike dizajna. Dimenzije: 114×74×31,8 mm. Težina: 330 g. Materijal kućišta: ABS plastika, PC plastika.

Funkcionalne karakteristike. Napajanje: ulaz USB (C) 5.0 V / 2.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); ulaz kabl USB (C) PD 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); izlaz kabl Lightning 5.0 V / 2.4 A (DC); izlaz kabl USB (C) PD 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.22 A (DC); 12.0 V / 1.67 A (DC); izlaz USB (A) 4.5 V / 5.0 A (DC); 5.0 V / 4.5 A (DC); 5.0 V / 3.0 A (DC); 9.0 V / 2.0 A (DC); 12.0 V / 1.5 A (DC); ukupni izlazni parametri su 5.0 V / 3.0 A (DC). Baterija (2 kom.): ugrađena, Li-ion, 3.85 V, 10 000 mAh (ukupni kapacitet je 20 000 mAh). Vreme potpunog punjenja punjača: 5 sati 40 min. Mogućnost istovremenog punjenja više uređaja. Podrška

protokola za brzo punjenje Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging *. Displej: LED. Korišćenje: temp. 0...+35 °C, rel. vl. 10–75 % (bez kondenzacije). Skladištenje: temp. –20...+35 °C, rel. vl. 10–75 % (bez kondenzacije).

Paket isporuke (v. sliku A): prenosni punjač, garantni list, kratki korisnički vodič.

Ograničenja i upozorenja

Koristite uređaj samo u svrhu kojoj je namenjen. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece ili osoba sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima osim ako imaju dovoljno iskustva i znanja rukovanju uređajem i osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen. Ne dodirujte kablove za napajanje i uređaj vlažnim rukama. Povežite uređaj na izvor napajanja pomoću adaptera koji ima preporučene parametre. Ne pokušavajte da sami izvadite bateriju. Ne ostavljajte punjač priključen na izvor napajanja duže vreme nakon što se potpuno napuni. Ne izlažite uređaj visokim temperaturama

* Svi navedeni standardi brzog punjenja su registrovane zaštitne marke ovih društava: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Sva prava zadržana.

(od grejnih aparata, direktne sunčeve svetlosti), povećanoj vlažnosti, izbegavajte prodor prašine i tečnosti u priključke uređaja. Pazite da uređaj ne padne, nemojte ga rastavljati ili popravljati. Pre čišćenja uređaja, uverite se da je isključen iz izvora napajanja. Za čišćenje nemojte koristiti hemijske ili agresivne deterdžente, abrazivne paste, proizvode koji sadrže kiseline ili rastvarače. Čistite uređaj samo suvom ili blago navlaženom krpom.

Napomena. Ako uređaj ne koristite duže vreme, puniti ga svaka 2–3 meseca kako biste sprečili duboko pražnjenje baterije.

Priprema za korišćenje

Izvadite punjač i pribor iz kutije i uklonite ambalažne materijale. Pre prve upotrebe napunite ga do 100 %, povezivanjem sa izvorom napajanja ** preko USB (C) priključka (4) ili ugrađenog USB (C) PD kabla (2) (v. sliku C).

PAŽNJA! Adapter za napajanje nije uključen u paket isporuke. Minimalni preporučeni parametri adaptera za napajanje: 5.0 V / 3.0 A (DC).

Napomena. Za optimizaciju rada baterije treba napraviti 3–4 potpuna ciklusa punjenja i pražnjenja uređaja.

** Kao izvor napajanja može se koristiti električna utičnica ili drugi uređaj koji odgovara ulaznim parametrima ovog punjača.

Korišćenje

Povežite uređaj koji treba napuniti na USB (A) priključak (v. sliku **D**) ili na odgovarajući ugrađeni kabl. Punjenje se pokrene automatski. Pri uspešnom povezivanju na ekranu (6) se prikažu informacije o napunjenosti baterije punjača. Ikona ⚡ na ekranu punjača znači da se tokom punjenja koristi jedan od standarda brzog punjenja. Po završetku korišćenja punjača, odspojite napunjeni uređaj. Pritisnite dugme (5) da isključite punjač ili sačekajte da se automatski isključi za 15 sekundi.

Otklanjanje eventualnih grešaka

Punjač ne puni priključeni uređaj. Mogući uzrok: punjač je ispražnjen. Rešenje: napunite punjač.

Punjač se ne puni. Mogući uzroci: pogrešno povezivanje punjača na izvor napajanja; oštećenje kabla. Rešenje: proverite ispravnost povezivanja punjača na izvor napajanja (v. odeljak "Korišćenje"); zamenite kabl.

Punjač se pregreva. Mogući uzrok: punjač je preopterećen. Rešenje: smanjite opterećenje isključivanjem jedan od uređaja koji se pune.

Ako imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte nas na: **support@canyon.eu** ili putem časkanja na veb strani: **canyon.eu/user-help-desk** pre nego što vratite uređaj u prodavnicu.

Garantni servis

Garancija je 2 godine od dana prodaje na malo krajnjem kupcu, osim ako je drugačije propisano lokalnim zakonodavstvom. Upotrební rok je jednak garantnom roku. Dodatne informacije o garanciji dostupne su na **canyon.eu/warranty-terms**.

Ostale informacije

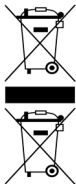
Sve informacije sadržane u ovom dokumentu mogu biti izmenjene bez prethodnog obaveštenja korisnika. Aktuelne informacije i detaljne podatke o uređaju, sertifikatima, garanciji i kvalitetu potražite na vebu: **canyon.eu**. Svi zaštitni znakovi i žigovi su svojina njihovih vlasnika. Proizvedeno u Kini. Datum proizvodnje je naveden na pakovanju, a takođe je šifrovan u serijskom broju na kućištu uređaja, gde četvrta cifra označava godinu proizvodnje (na primer, "1" je 2021.), a peta i šesta cifre označavaju nedelju u godini proizvodnje (na primer, "15" je 15 nedelja).

Proizvođač: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipar). Tel.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Direktiva RoHS. Uređaj je usaglašen sa zahtevima Direktive RoHS 2011/65/EU o ograničenju opasnih supstanci, uključujući zahteve Direktive RoHS 2015/863/EU.

Ovaj uređaj je u skladu sa važećim bezbednosnim zahtevima.

Informacije o odlaganju



Ovi simboli znače da kada odlažete uređaj, njegove baterije i akumulator, kao i njegovu električnu i elektronsku dodatnu opremu, morate da poštujete propise o upravljanju otpadom električne i elektronske opreme (WEEE) i otpadom baterija i baterija. Propisi zahtevaju da se ova oprema selektivno odlaže na kraju korisnog veka upotrebe. Uređaj, njegove baterije i baterije, kao i njegova električna i elektronska oprema, ne treba odlagati zajedno sa nesortiranim kućnim otpadom, jer će naštetiti životnoj sredini. Da bi se oprema uredila, treba je vratiti na prodajno mesto ili je predati lokalnom centru za sakupljanje i

reciklažu. Za detaljne informacije obratite se lokalnoj službi za odlaganje kućnog otpada.

Za uređaje sa neodvojivom baterijom. U normalnim ili nestandardnim uslovima rada, kao i u slučaju pojedinačnog kvara, napon i struja tokom punjenja baterije ne bi trebalo da prelaze svoje maksimalno dozvoljene vrednosti. Ako temperatura baterije pređe maksimalno dozvoljenu, onda će u nestandardnim uslovima punjenje uređaja prekinuti. Ako temperatura baterije padne ispod minimalno dozvoljene temperature tokom punjenja, struja će biti ograničena u nestandardnim uslovima.

ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД (див. мал. А, В)

1 – кабель Lightning, 2 – кабель USB (C) PD, 3 – роз'єм USB (A), 4 – роз'єм USB (C), 5 – кнопка живлення, 6 – дисплей.

Призначення. Портативний зарядний пристрій призначений для заряджання смартфонів, планшетів, годинників та інших пристроїв, що відповідають його вихідним параметрам.

Модель: CNS-CPB204.

Артикул: CNS-CPB204B (чорний колір).

Конструктивні особливості. Розмір: 114×74×31,8 мм. Вага: 330 г. Матеріал корпусу: АБС-пластик, ПК-пластик.

Функціональні особливості. Електроживлення: вхід USB (C) 5,0 В / 2,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); вхід кабель USB (C) PD 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); вихід кабель Lightning 5,0 В / 2,4 А (DC); вихід кабель USB (C) PD 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,22 А (DC); 12,0 В / 1,67 А (DC); вихід USB (A) 4,5 В / 5,0 А (DC); 5,0 В / 4,5 А (DC); 5,0 В / 3,0 А (DC); 9,0 В / 2,0 А (DC); 12,0 В / 1,5 А (DC); загальні вихідні параметри 5,0 В / 3,0 А (DC). Акумулятор (2 шт.): незнімний, літійіонний, 3,85 В, 10 000 мА·год (загальна ємність 20 000 мА·год). Час повного заряджання зарядного пристрою: до 5 год 40 хв. Можливість одночасного заряджання кількох пристроїв. Підтримка стандартів швидкого заряджання Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0, Qualcomm Quick Charge 3.0,

Samsung Adaptive Fast Charging *. Дисплей: світлодіодний. Експлуатація: темп. 0...+35 °C, відн. волог. 10–75 % (без конденсації). Зберігання: темп. –20...+35 °C, відн. волог. 10–75 % (без конденсації).

Комплект постачання (див. мал. А): портативний зарядний пристрій, гарантійний талон, короткий посібник користувача.

Обмеження та попередження

Використовуйте пристрій тільки за прямим призначенням. Пристрій не призначений для використання дітьми або особами з обмеженими фізичними, психічними чи розумовими здібностями, якщо вони не мають достатнього досвіду або знань щодо експлуатації пристрою та не перебувають під контролем особи, відповідальної за їхню безпеку. Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений. Не торкайтеся кабелів живлення та пристрою вологими руками. Під'єднуйте пристрій до джерела живлення через адаптер живлення з рекомендованими параметрами. Не намагайтеся вийняти акумулятор самостійно. Не залишайте зарядний пристрій під'єднаним до джерела живлення на тривалий час після досягнення повного заряду. Не піддавайте пристрій впливу високих температур (від нагрівальних приладів, прямих сонячних променів), підвищеної вологості, уникайте потрапляння пилу та рідин у роз'єми пристрою. Не допускайте падіння пристрою,

* Всі вищеперелічені стандарти швидкого заряджання є зареєстрованими торговими марками таких компаній: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Всі права захищені.

не розбирайте та не ремонтуйте його самостійно. Перед очищенням пристрою переконайтеся, що він вимкнений від джерела живлення. Не використовуйте для очищення хімічні та агресивні мийні засоби, абразивні пасти, засоби, що містять кислоти та розчинники. Очищення допускається сухою або злегка вологою тканиною.

Примітка. При тривалій перерві у використанні заряджайте пристрій раз на 2–3 місяці, щоб не допустити глибокого розряду акумулятора.

Підготовка до експлуатації

Вийміть зарядний пристрій і комплектуючі з коробки, видаліть пакувальні матеріали. Перед першим використанням зарядіть його до 100 %, під'єднавши до джерела живлення** через роз'єм USB (C) (4) або вбудований кабель USB (C) PD (2) (див. мал. C).

УВАГА! Адаптер живлення не входить до комплекту постачання. Мінімальні рекомендовані параметри адаптера живлення: 5,0 В / 3,0 А (DC).

Примітка. Для оптимізації роботи акумулятора необхідно виконати 3–4 повні цикли заряджання та розряджання пристрою.

Експлуатація

Під'єднайте пристрій, який потрібно зарядити, до роз'єму USB (A) (3) (див. мал. D) або до відповідного вбудованого кабелю. Заряджання розпочнеться автоматично.

** Як джерело живлення може використовуватися електрична розетка або інший пристрій, що відповідає вхідним параметрам цього зарядного пристрою.

При успішному під'єднанні на дисплеї (6) з'явиться інформація про рівень заряду акумулятора зарядного пристрою. Іконка ⚡ на дисплеї зарядного пристрою означає, що під час заряджання використовується один із стандартів швидкого заряджання. Після завершення використання зарядного пристрою від'єднайте пристрій, що заряджається. Натисніть кнопку (5), щоб вимкнути зарядний пристрій, або дочекайтеся його автоматичного вимкнення через 15 секунд.

Усунення можливих несправностей

Зарядний пристрій не заряджає під'єднаний до нього пристрій. Можлива причина: зарядний пристрій розряджений. Рішення: зарядіть зарядний пристрій.

Зарядний пристрій не заряджається. Можливі причини: некоректне під'єднання зарядного пристрою до джерела живлення; використання пошкодженого кабелю. Рішення: перевірте коректність під'єднання зарядного пристрою до джерела живлення (див. розділ «Експлуатація»); замініть кабель.

Зарядний пристрій перегрівається. Можлива причина: зарядний пристрій перевантажений. Рішення: зменшіть навантаження, вимкнувши один із пристроїв, що заряджаються.

У разі виникнення будь-яких запитань, перш ніж віднести пристрій до магазину, напишіть нам на електронну адресу support@canyon.eu або в чат на веб-сторінці canyon.ua/user-help-desk.

Гарантійне обслуговування

Гарантія – 2 роки з моменту продажу в роздрібній мережі кінцевому покупцеві, якщо інше не передбачено місцевим законодавством. Термін служби дорівнює терміну гарантії. Додаткову інформацію про гарантію можна отримати на вебсторінці **canyon.ua/warranty-terms**.

Інша інформація

Вся інформація, що міститься в цьому документі, може бути змінена без попередження користувачів. Актуальну інформацію та докладні відомості про пристрій, сертифікати, гарантію та якість див. на веб-сторінці **canyon.ua**. Усі товарні знаки та торгові марки є власністю відповідних власників. Вироблено в Китаї. Дата виробництва вказана на упаковці, а також зашифрована в серійному номері на корпусі пристрою, де четверта цифра вказує на рік (наприклад, «1» – це 2021 рік), а п'ята та шоста цифри позначають тиждень року (наприклад, «15» – це 15 тиждень).

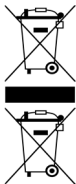
Виробник: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Кіпр). Тел.: +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

Особа, яка приймає претензії: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», код ЄДРПОУ 25274129, Україна, 03061, Київ, вул. Газова, 30, market@asbis.ua, asbis.ua.

Директива RoHS. Пристрій відповідає вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU щодо обмеження вмісту шкідливих речовин, включаючи вимоги Директиви RoHS 2015/863/EU.

Цей пристрій відповідає вимогам безпеки.

Інформація про утилізацію



Ці символи означають, що при утилізації пристрою, його батарей і акумуляторів, а також його електричних і електронних аксесуарів, необхідно слідувати Директиві щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE) і Директиві про батарейки та акумулятори та відходи від батарейок та акумуляторів, що містять небезпечні речовини. Згідно з директивами, дане обладнання після закінчення терміну служби підлягає окремій утилізації. Не допускається утилізацію пристрою, його батареї та акумулятори, а також його електричні і електронні аксесуари разом з несорттованими міськими відходами, оскільки це завдасть шкоди навколишньому середовищу. Для утилізації даного устаткування, його необхідно повернути в пункт продажу або здати в місцевий пункт переробки.

Для отримання детальної інформації слід звернутися в місцеву службу ліквідації побутових відходів.

Для пристроїв з незнімним акумулятором. При нормальних або при таких, що відхиляються від норми, умовах експлуатації, а також у разі поодинокі несправності, напруга та струм під час заряджання акумулятора не повинні перевищувати максимально допустимі для них значення. Якщо температура акумулятора перевищить максимально допустиму, то при умовах, що відхиляються від норми, заряджання пристрою припиниться. Якщо температура акумулятора опуститься нижче мінімально допустимої при зарядці, то при умовах, що відхиляються від норми, струм обмежиться.

1 – Lightning kabeli, 2 – USB (C) PD kabeli, 3 – USB (A) ajratgichi, 4 – USB (C) ajratgichi, 5 – ta'minot tugmasi, 6 – display.

Belgilanish maqsadi. Portativ quvvatlash qurilma smartfonlar, planshetlar, soatlar va uning chiqish parametrlariga mos keladigan boshqa qurilmalarni quvvatlash uchun mo'ljallangan.

Modeli: CNS-CPB204.

Artikul: CNS-CPB204B (qora rangli).

Tuzilmaviy xususiyatlari. O'lchami: 114×74×31,8 mm. Og'irligi: 330 g. Korpus materiali: ABS plastmassa, PK plastmassa.

Funksional xususiyatlar. Elektr ta'minoti: kirish USB (C) 5,0 V / 2,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); kirish kabeli USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); chiqish kabeli Lightning 5,0 V / 2,4 A (DC); chiqish kabeli USB (C) PD 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,22 A (DC); 12,0 V / 1,67 A (DC); chiqish USB (A) 4,5 V / 5,0 A (DC); 5,0 V / 4,5 A (DC); 5,0 V / 3,0 A (DC); 9,0 V / 2,0 A (DC); 12,0 V / 1,5 A (DC); umumiy chiqish parametrlari 5,0 V / 3,0 A (DC). Akkumulyator (2 dona): yechib olinmaydigan, litiy ionli, 3,85 V, 10 000 mA·s (umumiy hajmi 20 000 mA·s). Quvvatlash qurilmasining to'liq quvvatlash vaqti: 5 soat 40 minutgacha. Bir vaqtning o'zida bir nechta qurilmalarni quvvatlash imkoniyati. Huawei FastCharge, MediaTek Pump Express 3.0, Power Delivery, Qualcomm Quick Charge 2.0,

Qualcomm Quick Charge 3.0, Samsung Adaptive Fast Charging * tezkor quvvatlash standartlarini qo'llab-quvvatlaydi. Display: yorug'lik diodli. Ishlatish: har. 0...+35 °C, nisb. naml. 10–75 % (kondensatsiyasiz). Saqlash: har. –20...+35 °C, nisb. naml. 10–75 % (kondensatsiyasiz).

Yetkazib berish to'plami (A-r. q.): portativ quvvatlash qurilmasi, kafolat taloni, qisqacha foydalanuvchi qo'llanmasi.

Cheklovlar va ogohlantirishlar

Qurilmadan faqat belgilangan maqsadda foydalaning. Qurilma bolalar yoki jismoniy, ruhiy yoxud aqliy qobiliyatlari cheklangan shaxslar tomonidan, agar ular qurilmadan foydalanish bo'yicha yetarli tajriba yoki bilimga ega bo'lmasa hamda ular ularning xavfsizligi uchun mas'ul bo'lgan shaxs nazorati ostida bo'lmasalar, foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Agar qurilma shikastlangan bo'lsa, uni ishlatmang. Elektr ta'minoti kabellari va qurilmaga nam qo'llar bilan tegmang. Qurilmani tavsiya etilgan parametrlarga ega ta'minot adapteri yordamida ta'minot manbayiga ulang. Akkumulyatorni mustaqil ravishda chiqarib olishga urinmang. Quvvatlash qurilmasini to'liq quvvatlangandan keyin uzoq vaqtga ta'minot manbayiga ulangan holda qoldirmang. Qurilmani yuqori haroratlar ta'siriga (isitish moslamalariga, to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlariga), yuqori namlikka

* Yuqorida keltirilgan barcha tezkor quvvatlash standartlari quyidagi kompaniyalarning ro'yxatdan o'tkazilgan savdo belgilari hisoblanadi: Huawei Technologies Co., Ltd., MediaTek Inc., USB Implementers Forum, Inc., Qualcomm Inc., Samsung Electronics Co., Ltd. Barcha huquqlar himoyalangan.

duchor qilmang, chang va suyuqliklar tushishidan saqlang. Qurilmani tushishiga yo'l qo'ymang, qismlarga ajratmang va uni mustaqil ravishda ta'mirlamang. Qurilmani tozalashdan oldin uning ta'minot manbayidan uzilganligiga ishonch hosil qiling. Tozalash uchun kimyoviy yoki agressiv yuvish vositalarini, abraziv pastalarni, tarkibida kislotalar yoki erituvchilar bolgan vositalardan foydalanmang. Tozalash quruq yoki biroz namlangan mato bilan amalga oshirilishi mumkin.

Eslatma. Uzoq vaqt davomida foydalanilmaganda, akkumulyatorning chuqur quvvatsizlanishiga yo'l qo'ymaslik uchun qurilmani har 2–3 oyda quvvatlaniring.

Ishlatishga tayyorlash

Quvvatlash moslamasi va butlovchi qismlarni qutidan chiqarib oling va qadoqlash materiallarini olib tashlang. Birinchi marta ishlatishdan oldin USB (C) (4) ajratgichi yoki ichiga o'rnatilgan USB (C) PD (2) kabeli orqali ta'minot manbayiga ** ulab, uni 100 % gacha quvvatlang (**C**-r. q.).

DIQQAT! Elektr manbai adapteri yetkazib berish komplektiga kiritilmagan. Ta'minot adapterining tavsiya etilgan minimal parametrlari: 5,0 V / 3,0 A (DC).

Eslatma. Akkumulyatorning ishlashini optimallashtirish uchun qurilmani 3–4 marta to'liq siklda quvvatlash va quvvatsizlashni bajarish kerak.

Ishlatish

Quvvatlash talab etilgan qurilmani USB (A) (3) ajratgichiga (**D**-r. q.) yoki mos ichiga

** Ta'minot manbayi sifatida elektr rozetkasi yoki ushbu quvvatlash qurilmasining kirish parametrlariga mos keladigan boshqa qurilma bo'lishi mumkin.

o'rnatilgan kabelga ulang. Quvvatlash avtomatik ravishda boshlanadi. Agar ulanish muvaffaqiyatli bo'lsa, displeyda (6) quvvatlovchi qurilmaning akkumulyatori quvvati haqidagi ma'lumot paydo bo'ladi. Quvvatlovchi qurilmaning displeyidagi belgi ⚡ tezkor quvvatlash standartlaridan biri ishlatilayotganini bildiradi. Quvvatlash qurilmasidan foydalanishni tugatgandan so'ng, quvvatlanayotgan qurilmani uzing. Quvvatlash qurilmasini o'chirish uchun tugmani (5) bosing yoki 15 soniyadan so'ng avtomatik ravishda o'chguncha kuting.

Mumkin bo'lgan nosozliklarni bartaraf etish

Quvvatlash qurilmasi unga ulangan qurilmani quvvatlamayapti. Ehtimoliy sabab: quvvatlash qurilmasi quvvatsizlangan. Yechim: quvvatlash qurilmasini quvvatlang.

Quvvatlash qurilmasi quvvatlanmayapti. Ehtimoliy sabablar: quvvatlash qurilmasini ta'minot manbayiga noto'g'ri ulash; shikastlangan kabeldan foydalanish. Yechimlar: quvvatlash qurilmasining ta'minot manbayiga to'g'ri ulanganligini tekshiring ("Ishlatish" bo'limiga q.); kabelni almashtiring.

Quvvatlash qurilmasi qizib ketyapti. Ehtimoliy sabab: quvvatlovchi qurilmaga yuklama ortib ketgan. Yechim: quvvatlanayotgan qurilmalardan birini uzib, yuklamani ozaytiring.

Agar biron bir savol yuzaga kelsa, qurilmani do'konga olib borishdan oldin, bizga **support@canyon.eu** elektron pochta manziliga yoki **canyon.eu/user-help-desk** veb-sahifasidagi chatga xabar yuboring.

Kafolat shartlari

Kafolat – mahalliy qonun hujjatlarida boshqacha tartib nazarda tutilgan bo'lmasa, oxirgi xaridorga chakana tarmog'i orqali sotilgan kundan boshlab 2 yil. Xizmat muddati kafolat muddatiga teng. Kafolat haqida qo'shimcha ma'lumot **canyon.eu/warranty-terms** veb-saytida mavjud.

Boshqa ma'lumotlar

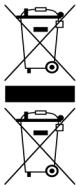
Ushbu hujjatdagi barcha ma'lumotlar foydalanuvchini oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirilishi mumkin. Qurilma, sertifikatlar, kafolatlar va sifat haqida dolzarb ma'lumotlar va tafsilotlar **canyon.eu** veb-saytiga mavjud. Barcha tovar belgilari va savdo nomlari tegishli egalarining mulki hisoblanadi. Xitoyda ishlab chiqarilgan. Ishlab chiqarish sanasi o'ramda ko'rsatilgan va shuningdek, qurilma korpusidagi seriya raqamida shifrlangan, bu yerda to'rtinchi raqam yilni bildiradi (masalan, "1" – bu 2021), beshinchi va oltinchi raqamlar esa ishlab chiqarilgan yil haftasini bildiradi (masalan, "15" – bu 15-hafta).

Ishlab chiqaruvchi: ASBISC Enterprises PLC, lapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kipr). Tel. +48732080077, info@asbis.com, asbis.com.

RoHS Direktivasi. Qurilma xavfli moddalar miqdorini cheklash bo'yicha RoHS 2011/65/EU direktivasi, shu jumladan RoHS 2015/863/EU direktivasi talablariga javob beradi.

Ushbu mahsulot tegishli xavfsizlik talablariga javob beradi.

Utilizatsiya haqida ma'lumot



Bu belgilar qurilmani, uning batareyalari va akkumulyatorlari, shuningdek elektr va elektron aksessuarlarini utilisatsiya qilishda (WEEE) elektr va elektron uskunalarining hamda batareyalar va akkumulyatorlarning chiqindilaridan foydali narsalar olish qoidalariga amal qilish kerak. Qoidalarga ko'ra, ushbu uskunaning ishlash muddati tugagandan so'ng alohida utilizatsiyaga yotadi. Qurilmani, uning batareyalari va akkumulyatorlari, shuningdek, uning elektrik va elektron aksessuarlarini shahar chiqindilari bilan bir qatorda utilizatsiya qilishga yo'l qo'yilmaydi, chunki bu atrof-muhitga zarar etkazadi. Ushbu uskunani utilizatsiya qilish uchun uni sotish yoki mahalliy qayta ishlash nuqtalariga

qaytarish kerak. Batafsil tafsilotlarni olish uchun maishiy chiqindilarni yo'qotish xizmatiga murojaat qilish kerak.

Yechib olinmaydigan akkumulyatorlarga ega qurilmalar uchun. Oddiy yoki normalardan og'ib ishlatish sharoitida, shuningdek, yagona nosozlik bo'lgan taqdirda, akkumulyatorni quvvatlash paytida kuchlanish va tok o'zining maksimal ruxsat etilgan qiymatlaridan oshmasligi kerak. Agar akkumulyator harorati ruxsat etilgan maksimal darajadan oshsa, normalardan og'ish sharoitlarida qurilmani quvvatlash to'xtaydi. Quvvatlash vaqtida akkumulyatorning harorati ruxsat etilgan minimal haroratdan pastga tushsa, normalardan og'ish sharoitida tok cheklanadi.